قرآن مجید

لفظی ترجمہ

يَعْتَذِرُوْنَ

پارہ 11

eParah

يَعْتَذِرُوْنَ	اِلَيْكُمْ	اِذَا	رَجَعْتُمْ	اِلَيْهِمْ ؕ	قُلْ	لَّا تَعْتَذِرُوْا
وہ عذر پیش کریں گے	طرف تمہارے	جب	لوٹو گے تم	طرف ان کے	کہہ دیجیے	نہ تم عذر پیش کرو

لَنْ	نُّؤْمِنَ	لَكُمْ	قَدْ	نَبَّاَنَا	اللّٰهُ	مِنْ اَخْبَارِكُمْ ؕ	وَسَيَرَى
ہرگز نہیں	ہم اعتبار کریں گے	تمہارا	تحقیق	بتادیں ہمیں	اللہ نے	بعض خبریں تمہاری	اور عنقریب دیکھے گا

اللّٰهُ	عَمَلَكُمْ	وَرَسُوْلُهٗ	ثُمَّ	تُرَدُّوْنَ	اِلٰى عٰلِمِ	الْغَيْبِ
اللہ	عمل تمہارا	اور اس کا رسول (بھی)	پھر	تم لوٹائے جاؤ گے	طرف جاننے والے	غیب

وَالشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ ﴿94﴾	سَيَحْلِفُوْنَ
اور حاضر کے	پھر وہ بتائے گا تمہیں	وہ جو	تھے تم	تم عمل کرتے	عنقریب وہ قسمیں کھائیں گے

بِاللّٰهِ	لَكُمْ	اِذَا	انْقَلَبْتُمْ	اِلَيْهِمْ	لِتُعْرِضُوْا	عَنْهُمْ ؕ	فَاَعْرِضُوْا
اللہ کی	تمہارے لیے	جب	لوٹو گے تم	طرف ان کے	تاکہ تم اعراض کرو	ان سے	تو اعراض کرلو

عَنْهُمْ ؕ	اِنَّهُمْ	رِجْسٌ ۙ	وَّمَاْوٰىهُمْ	جَهَنَّمُ ۚ	جَزَآءًۢ	بِمَا
ان سے	کیونکہ وہ	گندگی ہیں	اور ٹھکانہ ان کا	جہنم ہے	بدلہ ہے	اس کا جو

كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ ﴿95﴾	يَحْلِفُوْنَ	لَكُمْ	لِتَرْضَوْا	عَنْهُمْ ۚ	فَاِنْ
ہیں وہ	وہ کمائی کرتے	وہ قسمیں کھائیں گے	تمہارے لیے	تاکہ تم راضی ہوجاؤ	ان سے	پھر اگر

تَرْضَوْا	عَنْهُمْ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	لَا يَرْضٰى	عَنِ الْقَوْمِ	الْفٰسِقِيْنَ ﴿96﴾
تم راضی ہو بھی جاؤ	ان سے	تو بے شک	اللہ	نہیں وہ راضی ہوتا	ان لوگوں سے	جو فاسق ہیں

اَلْاَعْرَابُ	اَشَدُّ	كُفْرًا	وَّنِفَاقًا	وَّاَجْدَرُ	اَلَّا	يَعْلَمُوْا	حُدُوْدَ
دیہاتی / بدوی	زیادہ سخت ہیں	کفر	اور نفاق میں	اور زیادہ لائق ہیں	کہ نہ	وہ جانیں	حدود کو

مَآ	اَنْزَلَ	اللّٰهُ	عَلٰى رَسُوْلِهٖ ؕ	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ﴿97﴾
اس کی جو	نازل کیا	اللہ نے	اپنے رسول پر	اور اللہ	خوب علم والا ہے	بہت حکمت والا ہے

وَمِنَ الْاَعْرَابِ	مَنْ	يَّتَّخِذُ	مَا	يُنْفِقُ	مَغْرَمًا	وَّيَتَرَبَّصُ
اور دیہاتیوں/ بدویوں میں سے	کوئی ہے جو	بنالیتا ہے	اسے جو	وہ خرچ کرتا ہے	تاوان	اور وہ انتظار کرتا ہے

بِكُمُ	الدَّوَآئِرَ ؕ	عَلَيْهِمْ	دَآئِرَةُ	السَّوْءِ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ
تمہارے بارے میں	گردشوں کا	ان پر ہے	گردش	بری	اور اللہ	خوب سننے والا ہے

عَلِيْمٌ ﴿98﴾	وَمِنَ الْاَعْرَابِ	مَنْ	يُّؤْمِنُ	بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ
خوب جاننے والا ہے	اور دیہاتیوں/ بدویوں میں سے	کوئی ہے جو	ایمان رکھتا ہے	اللہ پر	اور آخری دن پر

وَيَتَّخِذُ	مَا	يُنْفِقُ	قُرُبٰتٍ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَصَلَوٰتِ	الرَّسُوْلِ ؕ
اور وہ بنالیتا ہے	اسے جو	وہ خرچ کرتا ہے	قربتوں (کا ذریعہ)	اللہ کے نزدیک	اور دعاؤں کا	رسول کی

اَلَآ	اِنَّهَا	قُرْبَةٌ	لَّهُمْ ؕ	سَيُدْخِلُهُمُ	اللّٰهُ	فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ
خبردار	بے شک وہ	قربت (کا ذریعہ) ہے	ان کے لیے	عنقریب داخل کرے گا انہیں	اللہ	اپنی رحمت میں

ع 12 10 1

اِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿99﴾ ع	وَالسّٰبِقُوْنَ	الْاَوَّلُوْنَ
بے شک	اللہ	بہت بخشنے والا ہے	بہت رحم کرنے والا ہے	اور سبقت کرنے والے	سب سے پہلے

مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ	وَالَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُمْ	بِاِحْسَانٍ ۙ
مہاجرین میں سے	اور انصار میں سے	اور وہ جنہوں نے	پیروی کی ان کی	ساتھ احسان کے

رَّضِيَ	اللّٰهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوْا	عَنْهُ	وَاَعَدَّ	لَهُمْ	جَنّٰتٍ
راضی ہو گیا	اللہ	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے	اس سے	اور اس نے تیار کر رکھا ہے	ان کے لیے	باغات کو

تَجْرِيْ	تَحْتَهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَآ	اَبَدًا ؕ	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ
بہتی ہیں	نیچے ان کے	نہریں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اس میں	ہمیشہ ہمیشہ	یہی ہے	کامیابی

الْعَظِيْمُ ﴿100﴾	وَمِمَّنْ	حَوْلَكُمْ	مِّنَ الْاَعْرَابِ	مُنٰفِقُوْنَ ۛ
بہت بڑی	اور ان میں سے جو	تمہارے آس پاس ہیں	دیہاتیوں/ بدویوں میں سے	کچھ منافق ہیں

ع 5 وقف منزل

وَمِنْ اَهْلِ	الْمَدِيْنَةِ ۛ قف	مَرَدُوْا	عَلَى النِّفَاقِ ۖ قف	لَا تَعْلَمُهُمْ ؕ	نَحْنُ
اور کچھ رہنے والوں میں سے	مدینہ کے	جو اڑ گئے ہیں	منافقت پر	نہیں تم جانتے انہیں	ہم

نَعْلَمُهُمْ ؕ	سَنُعَذِّبُهُمْ	مَّرَّتَيْنِ	ثُمَّ	يُرَدُّوْنَ	اِلٰى عَذَابٍ
جانتے ہیں انہیں	عنقریب ہم عذاب دیں گے انہیں	دوبار	پھر	وہ لوٹائے جائیں گے	طرف عذاب

عَظِيْمٍ ﴿101﴾ ج	وَاٰخَرُوْنَ	اعْتَرَفُوْا	بِذُنُوْبِهِمْ	خَلَطُوْا	عَمَلًا
بہت بڑے کے	اور کچھ دوسرے	جنہوں نے اعتراف کیا	اپنے گناہوں کا	انہوں نے ملا دیئے	کچھ عمل

صَالِحًا	وَّاٰخَرَ	سَيِّئًا ؕ	عَسَى	اللّٰهُ	اَنْ	يَّتُوْبَ	عَلَيْهِمْ ؕ	اِنَّ
نیک	اور دوسرے	برے	امید ہے	اللہ	کہ	وہ مہربان ہو	ان پر	بے شک

اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿102﴾	خُذْ	مِنْ اَمْوَالِهِمْ	صَدَقَةً	تُطَهِّرُهُمْ
اللہ	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	لے لیجیے	ان کے مالوں میں سے	صدقہ	آپ پاک کیجیے انہیں

وَتُزَكِّيْهِمْ	بِهَا	وَصَلِّ	عَلَيْهِمْ ؕ	اِنَّ	صَلٰوتَكَ	سَكَنٌ
اور آپ تزکیہ کیجیے ان کا	ساتھ اس کے	اور دعائے رحمت کیجیے	ان کے حق میں	بے شک	دعا آپ کی	سکون کا ذریعہ ہے

لَّهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ	سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ﴿103﴾	اَلَمْ	يَعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ
ان کے لیے	اور اللہ	خوب سننے والا ہے	خوب جاننے والا ہے	کیا نہیں	وہ جانتے	بے شک	اللہ

هُوَ	يَقْبَلُ	التَّوْبَةَ	عَنْ عِبَادِهٖ	وَيَاْخُذُ	الصَّدَقٰتِ	وَاَنَّ
وہی	وہ قبول کرتا ہے	توبہ کو	اپنے بندوں سے	اور وہ لے لیتا ہے	صدقات	اور بے شک

اللّٰهَ	هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيْمُ ﴿104﴾	وَقُلِ	اعْمَلُوْا	فَسَيَرَى
اللہ	وہی ہے	بہت توبہ قبول کرنے والا	نہایت رحم کرنے والا	اور کہہ دیجیے	عمل کرو	پس عنقریب دیکھے گا

اللّٰهُ	عَمَلَكُمْ	وَرَسُوْلُهٗ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ ؕ	وَسَتُرَدُّوْنَ	اِلٰى عٰلِمِ
اللہ	عمل تمہارا	اور رسول اس کا	اور اہل ایمان بھی	اور عنقریب تم لوٹائے جاؤ گے	طرف جاننے والے

الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ ﴿105﴾ ج	وَاٰخَرُوْنَ
غیب	اور حاضر کے	پھر وہ بتائے گا تمہیں	وہ جو	تھے تم	تم عمل کرتے	اور کچھ دوسرے

مُرْجَوْنَ	لِاَمْرِ	اللّٰهِ	اِمَّا	يُعَذِّبُهُمْ	وَاِمَّا	يَتُوْبُ	عَلَيْهِمْ ؕ
جو مؤخر رکھے گئے ہیں	حکم کے لیے	اللہ کے	خواہ	وہ عذاب دے انہیں	اور خواہ	وہ مہربان ہو	ان پر

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ﴿106﴾	وَالَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	مَسْجِدًا	ضِرَارًا
اور اللہ	خوب علم والا ہے	بہت حکمت والا ہے	اور وہ جنہوں نے	بنالی	ایک مسجد	ضرر پہنچانے کے لیے

وَّكُفْرًا	وَّتَفْرِيْقًا	بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	وَاِرْصَادًا	لِّمَنْ
اور کفر کے لیے	اور جدائی ڈالنے کے لیے	درمیان ایمان والوں کے	اور گھات لگانے کے لیے	اس شخص کے لیے جس نے

حَارَبَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	مِنْ قَبْلُ ؕ	وَلَيَحْلِفُنَّ	اِنْ	اَرَدْنَآ
جنگ کی	اللہ سے	اور اس کے رسول سے	اس سے پہلے	اور البتہ وہ ضرور قسمیں کھائیں گے	نہیں	ارادہ کیا تھا ہم نے

اِلَّا	الْحُسْنٰى ؕ	وَاللّٰهُ	يَشْهَدُ	اِنَّهُمْ	لَكٰذِبُوْنَ ﴿107﴾	لَا تَقُمْ
مگر	بھلائی کا	اور اللہ	وہ گواہی دیتا ہے	بے شک وہ	البتہ جھوٹے ہیں	نہ آپ کھڑے ہوں

فِيْهِ	اَبَدًا ؕ	لَمَسْجِدٌ	اُسِّسَ	عَلَى التَّقْوٰى	مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ
اس میں	کبھی بھی	البتہ مسجد	جس کی بنیاد رکھی گئی	تقوی پر	پہلے دن سے

اَحَقُّ	اَنْ	تَقُوْمَ	فِيْهِ ؕ	فِيْهِ	رِجَالٌ	يُّحِبُّوْنَ	اَنْ
زیادہ حق دار ہے	کہ	آپ کھڑے ہوں	اس میں	اس میں	کچھ لوگ ہیں	جو پسند کرتے ہیں	کہ

يَّتَطَهَّرُوْا ؕ	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ	الْمُطَّهِّرِيْنَ ﴿108﴾	اَفَمَنْ	اَسَّسَ	بُنْيَانَهٗ
وہ پاک صاف رہیں	اور اللہ	وہ پسند کرتا ہے	پاک صاف رہنے والوں کو	کیا بھلا جس نے	بنیاد رکھی	اپنی عمارت کی

عَلٰى تَقْوٰى	مِنَ اللّٰهِ	وَرِضْوَانٍ	خَيْرٌ	اَمْ	مَّنْ	اَسَّسَ	بُنْيَانَهٗ
تقوی پر	اللہ کی طرف سے	اور رضامندی پر	بہتر ہے	یا	جس نے	بنیاد رکھی	اپنی عمارت کی

عَلٰى شَفَا	جُرُفٍ	هَارٍ	فَانْهَارَ	بِهٖ	فِيْ نَارِ	جَهَنَّمَ ؕ	وَاللّٰهُ
ایک کنارے پر	کھائی	گرنے والی کے	تو وہ لے گری	اسے	آگ میں	جہنم کی	اور اللہ

لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ ﴿109﴾	لَا يَزَالُ	بُنْيَانُهُمُ	الَّذِيْ	بَنَوْا
نہیں وہ ہدایت دیتا	ان لوگوں کو	جو ظالم ہیں	ہمیشہ رہے گی	عمارت ان کی	وہ جو	انہوں نے بنائی

رِيْبَةً	فِيْ قُلُوْبِهِمْ	اِلَّآ	اَنْ	تَقَطَّعَ	قُلُوْبُهُمْ ؕ	وَاللّٰهُ
شک کا سبب	ان کے دلوں میں	مگر	یہ کہ	ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں	دل ان کے	اور اللہ

ع 13 11 2

عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ﴿110﴾ ع	اِنَّ	اللّٰهَ	اشْتَرٰى	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	اَنْفُسَهُمْ
خوب جاننے والا ہے	بہت حکمت والا ہے	بے شک	اللہ نے	خرید لیں	مومنوں سے	جانیں ان کی

وَاَمْوَالَهُمْ	بِاَنَّ	لَهُمُ	الْجَنَّةَ ؕ	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
اور مال ان کے	بوجہ اس کے کہ	ان کے لیے	جنت ہے	وہ جنگ کرتے ہیں	اللہ کے راستے میں

فَيَقْتُلُوْنَ	وَيُقْتَلُوْنَ ۖ	وَعْدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا	فِي التَّوْرٰىةِ
پھر وہ مارتے ہیں	اور وہ مارے جاتے ہیں	وعدہ ہے	اس کے ذمہ	سچا	تورات میں

وَالْاِنْجِيْلِ	وَالْقُرْاٰنِ ؕ	وَمَنْ	اَوْفٰى	بِعَهْدِهٖ	مِنَ اللّٰهِ
اور انجیل	اور قرآن میں	اور کون	زیادہ پورا کرنے والا ہے	اپنے عہد کو	اللہ سے

فَاسْتَبْشِرُوْا	بِبَيْعِكُمُ	الَّذِيْ	بَايَعْتُمْ	بِهٖ ؕ	وَذٰلِكَ	هُوَ
پس خوشیاں مناؤ	اپنے سودے پر	وہ جو	سودا کیا تم نے	ساتھ اس کے	اور یہ	وہی ہے

الْفَوْزُ	الْعَظِيْمُ ﴿111﴾	اَلتَّآئِبُوْنَ	الْعٰبِدُوْنَ	الْحٰمِدُوْنَ	السَّآئِحُوْنَ
کامیابی	بہت بڑی	جو توبہ کرنے والے	عبادت کرنے والے	حمد کرنے والے	سیاحت کرنے والے

الرّٰكِعُوْنَ	السّٰجِدُوْنَ	الْاٰمِرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَالنَّاهُوْنَ
رکوع کرنے والے	سجدہ کرنے والے	حکم دینے والے	نیکی کا	اور روکنے والے

عَنِ الْمُنْكَرِ	وَالْحٰفِظُوْنَ	لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ	وَبَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿112﴾
برائی سے	اور حفاظت کرنے والے ہیں	اللہ کی حدود کی	اور خوش خبری دے دیجیے	مومنوں کو

مَا	كَانَ	لِلنَّبِيِّ	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنْ	يَّسْتَغْفِرُوْا	لِلْمُشْرِكِيْنَ
نہیں	ہے (لائق)	نبی کے	اور ان کے	جو ایمان لائے	کہ	وہ بخشش مانگیں	مشرکین کے لیے

وَلَوْ	كَانُوْٓا	اُولِيْ قُرْبٰى	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمْ	اَنَّهُمْ
اور اگرچہ	ہوں وہ	قرابت والے	بعد اس کے	جو	واضح ہو گیا	ان کے لیے	کہ بے شک وہ

اَصْحٰبُ	الْجَحِيْمِ ﴿113﴾	وَمَا	كَانَ	اسْتِغْفَارُ	اِبْرٰهِيْمَ	لِاَبِيْهِ
ساتھی ہیں	جہنم کے	اور نہ	تھا	استغفار کرنا	ابراہیم کا	اپنے باپ کے لیے

اِلَّا	عَنْ مَّوْعِدَةٍ	وَّعَدَهَآ	اِيَّاهُ ۚ	فَلَمَّا	تَبَيَّنَ	لَهٗٓ	اَنَّهٗ
مگر	ایک وعدے کی وجہ سے	اس نے وعدہ کیا اس کا	اس سے	پھر جب	ظاہر ہو گیا	اس کے لیے	کہ بے شک وہ

عَدُوٌّ	لِّلّٰهِ	تَبَرَّاَ	مِنْهُ ؕ	اِنَّ	اِبْرٰهِيْمَ	لَاَوَّاهٌ
دشمن ہے	اللہ کا	وہ بے زار ہو گیا	اس سے	بے شک	ابراہیم	البتہ بہت آہ وزاری کرنے والا

حَلِيْمٌ ﴿114﴾	وَمَا	كَانَ	اللّٰهُ	لِيُضِلَّ	قَوْمًا	بَعْدَ	اِذْ
بہت بردبار تھا	اور نہیں	ہے	اللہ	کہ وہ بھٹکا دے	کسی قوم کو	بعد اس کے	جب

هَدٰىهُمْ	حَتّٰى	يُبَيِّنَ	لَهُمْ	مَّا	يَتَّقُوْنَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
اس نے ہدایت دی انہیں	یہاں تک کہ	وہ واضح کر دے	ان کے لیے	وہ جس سے	وہ بچیں	بے شک	اللہ

بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ﴿115﴾	اِنَّ	اللّٰهَ	لَهٗ	مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ
ہر	چیز کا	خوب علم رکھنے والا ہے	بے شک	اللہ	اسی کے لیے ہے	بادشاہت	آسمانوں

وَالْاَرْضِ ؕ	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ؕ	وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	مِنْ وَّلِيٍّ
اور زمین کی	وہ زندہ کرتا ہے	اور وہ موت دیتا ہے	اور نہیں	تمہارے لیے	سوائے	اللہ کے	کوئی دوست

وَّلَا	نَصِيْرٍ ﴿116﴾	لَقَدْ	تَّابَ	اللّٰهُ	عَلَى النَّبِيِّ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ
اور نہ	کوئی مددگار	البتہ تحقیق	مہربان ہوا	اللہ	نبی پر	اور مہاجرین

وَالْاَنْصَارِ	الَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُ	فِيْ سَاعَةِ	الْعُسْرَةِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا كَادَ
اور انصار پر	جنہوں نے	پیروی کی اس کی	گھڑی میں	تنگی کی	بعد اس کے	جو قریب تھا کہ

يَزِيْغُ	قُلُوْبُ	فَرِيْقٍ	مِّنْهُمْ	ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ ؕ	اِنَّهٗ
ٹیڑھے ہو جاتے	دل	ایک گروہ کے	ان میں سے	پھر	وہ مہربان ہوا	ان پر	بے شک وہ

بِهِمْ	رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ﴿117﴾ ۙ	وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ	الَّذِيْنَ	خُلِّفُوْا ؕ
ان پر	بہت شفقت کرنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	اور ان تینوں پر (بھی)	جو	چھوڑ دیئے گئے

حَتّٰٓى	اِذَا	ضَاقَتْ	عَلَيْهِمُ	الْاَرْضُ	بِمَا	رَحُبَتْ	وَضَاقَتْ
یہاں تک کہ	جب	تنگ ہو گئی	ان پر	زمین	باوجود اس کے	کہ وہ کشادہ تھی	اور تنگ ہو گئے

عَلَيْهِمْ	اَنْفُسُهُمْ	وَظَنُّوْٓا	اَنْ	لَّا مَلْجَاَ	مِنَ اللّٰهِ	اِلَّآ	اِلَيْهِ ؕ
ان پر	نفس ان کے	اور انہوں نے یقین کر لیا	کہ	نہیں کوئی جائے پناہ	اللہ سے	مگر	طرف اسی کے

ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ	لِيَتُوْبُوْا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	هُوَ	التَّوَّابُ
پھر	وہ مہربان ہوا	ان پر	تاکہ وہ توبہ کریں	بے شک	اللہ	وہی ہے	بہت توبہ قبول کرنے والا

الرَّحِيْمُ ﴿118﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوا	اتَّقُوا	اللّٰهَ	وَكُوْنُوْا	مَعَ
نہایت رحم کرنے والا	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	ڈرو	اللہ سے	اور ہو جاؤ	ساتھ

الصّٰدِقِيْنَ ﴿119﴾	مَا	كَانَ	لِاَهْلِ الْمَدِيْنَةِ	وَمَنْ	حَوْلَهُمْ
سچے لوگوں کے	نہ	تھا	مدینہ والوں کے (لائق)	اور ان کے جو	ان کے آس پاس تھے

مِّنَ الْاَعْرَابِ	اَنْ	يَّتَخَلَّفُوْا	عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ	وَلَا	يَرْغَبُوْا
دیہاتیوں/بدویوں میں سے	کہ	وہ پیچھے رہ جائیں	اللہ کے رسول سے	اور نہ	کہ وہ رغبت رکھیں

ع 14 8 3

بِاَنْفُسِهِمْ	عَنْ نَّفْسِهٖ ؕ	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمْ	لَا يُصِيْبُهُمْ	ظَمَاٌ	وَّلَا
اپنی جانوں کی	آپ کی جان سے (زیادہ)	یہ	بوجہ اس کے کہ وہ	نہیں پہنچتی انہیں	کوئی پیاس	اور نہ

نَصَبٌ	وَّلَا	مَخْمَصَةٌ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَلَا	يَطَـُٔوْنَ	مَوْطِئًا
کوئی تھکاوٹ	اور نہ	کوئی بھوک	اللہ کے راستے میں	اور نہیں	وہ روندتے	کسی جگہ کو

يَّغِيْظُ	الْكُفَّارَ	وَلَا	يَنَالُوْنَ	مِنْ عَدُوٍّ	نَّيْلًا	اِلَّا	كُتِبَ
جو غصہ دلائے	کفار کو	اور نہیں	وہ حاصل کرتے	دشمن پر	کوئی کامیابی	مگر	لکھا جاتا ہے

لَهُمْ	بِهٖ	عَمَلٌ	صَالِحٌ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا يُضِيْعُ	اَجْرَ
ان کے لیے	ساتھ اس کے	عمل	نیک	بے شک	اللہ	نہیں وہ ضائع کرتا	اجر

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿120﴾	وَلَا	يُنْفِقُوْنَ	نَفَقَةً	صَغِيْرَةً	وَّلَا	كَبِيْرَةً	وَّلَا
نیکوکاروں کا	اور نہیں	وہ خرچ کرتے	کوئی خرچ کرنا	چھوٹا	اور نہ	بڑا	اور نہیں

يَقْطَعُوْنَ	وَادِيًا	اِلَّا	كُتِبَ	لَهُمْ	لِيَجْزِيَهُمُ	اللّٰهُ	اَحْسَنَ
وہ طے کرتے	کوئی وادی	مگر	لکھا جاتا ہے (اجر)	ان کے لیے	تاکہ بدلہ دے انہیں	اللہ	بہت اچھا

مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ﴿121﴾	وَمَا	كَانَ	الْمُؤْمِنُوْنَ	لِيَنْفِرُوْا	كَآفَّةً ؕ
اس کا جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	اور نہیں	ہے	مومنوں کے (لائق)	کہ وہ نکل پڑیں	سارے کے سارے

فَلَوْلَا	نَفَرَ	مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ	مِّنْهُمْ	طَآئِفَةٌ	لِّيَتَفَقَّهُوْا
پھر کیوں نہ	نکلی	ہر گروہ سے	ان میں سے	ایک جماعت	تاکہ وہ سمجھ بوجھ حاصل کریں

فِي الدِّيْنِ	وَلِيُنْذِرُوْا	قَوْمَهُمْ	اِذَا	رَجَعُوْٓا	اِلَيْهِمْ	لَعَلَّهُمْ
دین میں	اور تاکہ وہ ڈرائیں	اپنی قوم کو	جب	وہ لوٹیں	طرف ان کے	تاکہ وہ

						ع 15 4 4
يَحْذَرُوْنَ ﴿122﴾ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	قَاتِلُوا	الَّذِيْنَ	يَلُوْنَكُمْ	
وہ ڈریں	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	جنگ کرو	ان سے جو	تمہارے آس پاس ہیں	

مِّنَ الْكُفَّارِ	وَلْيَجِدُوْا	فِيْكُمْ	غِلْظَةً ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ	اللّٰهَ
کفار میں سے	اور چاہیے کہ وہ پائیں	تم میں	سختی	اور جان لو	بے شک	اللہ

مَعَ	الْمُتَّقِيْنَ ﴿123﴾	وَاِذَا مَآ	اُنْزِلَتْ	سُوْرَةٌ	فَمِنْهُمْ	مَّنْ	يَّقُوْلُ
ساتھ ہے	متقی لوگوں کے	اور جب بھی	نازل کی جاتی ہے	کوئی سورت	تو ان میں سے کوئی ہے	جو	کہتا ہے

اَيُّكُمْ	زَادَتْهُ	هٰذِهٖٓ	اِيْمَانًا ۚ	فَاَمَّا	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
کون ہے تم میں	زیادہ کیا اس کو	اس (سورت) نے	ایمان میں	تو رہے	وہ جو	ایمان لائے

فَزَادَتْهُمْ	اِيْمَانًا	وَّهُمْ	يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿124﴾	وَاَمَّا	الَّذِيْنَ
تو اس نے زیادہ کر دیا انہیں	ایمان میں	اور وہ	وہ خوش ہوتے ہیں	اور رہے	وہ لوگ

فِيْ قُلُوْبِهِمْ	مَّرَضٌ	فَزَادَتْهُمْ	رِجْسًا	اِلٰى رِجْسِهِمْ	وَمَاتُوْا
دلوں میں جن کے	مرض ہے	تو اس نے زیادہ کر دیا انہیں	نجاست میں	طرف ان کی نجاست کے	اور وہ مر گئے

وَهُمْ	كٰفِرُوْنَ ﴿125﴾	اَوَلَا	يَرَوْنَ	اَنَّهُمْ	يُفْتَنُوْنَ	فِيْ كُلِّ عَامٍ
اس حال میں کہ وہ	کافر تھے	کیا بھلا نہیں	وہ دیکھتے	کہ بے شک وہ	آزمائے جاتے ہیں	ہر سال میں

مَّرَّةً	اَوْ	مَرَّتَيْنِ	ثُمَّ	لَا يَتُوْبُوْنَ	وَلَا	هُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ ﴿126﴾
ایک بار	یا	دو بار	پھر	نہیں وہ توبہ کرتے	اور نہ	وہ	وہ نصیحت پکڑتے ہیں

وَاِذَا مَآ	اُنْزِلَتْ	سُوْرَةٌ	نَّظَرَ	بَعْضُهُمْ	اِلٰى بَعْضٍ ؕ	هَلْ
اور جب بھی	نازل کی جاتی ہے	کوئی سورت	دیکھتا ہے	بعض ان کا	طرف بعض کے	کیا

يَرٰىكُمْ	مِّنْ اَحَدٍ	ثُمَّ	انْصَرَفُوْا ؕ	صَرَفَ	اللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ
دیکھ رہا ہے تمہیں	کوئی ایک	پھر	وہ پھر جاتے ہیں	پھیر دیا	اللہ نے	ان کے دلوں کو

بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ	لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿127﴾	لَقَدْ	جَآءَكُمْ	رَسُوْلٌ	مِّنْ اَنْفُسِكُمْ
بوجہ اس کے کہ وہ	ایسے لوگ ہیں	نہیں وہ سمجھتے	البتہ تحقیق	آ گیا تمہارے پاس	ایک رسول	تمہارے نفسوں میں سے

عَزِيْزٌ	عَلَيْهِ	مَا عَنِتُّمْ	حَرِيْصٌ	عَلَيْكُمْ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ
گراں ہے	اس پر	کہ مشقت میں پڑو تم	حریص ہے	تم پر (بھلائی کا)	مومنوں پر

رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ﴿128﴾	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَقُلْ	حَسْبِيَ	اللّٰهُ ﷺ	لَآ
بہت شفقت کرنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	پھر اگر	وہ منہ موڑیں	تو کہہ دیجیے	کافی ہے مجھے	اللہ	نہیں

اِلٰهَ	اِلَّا	هُوَ ؕ	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَهُوَ	رَبُّ	الْعَرْشِ	الْعَظِيْمِ ﴿129﴾ ع
کوئی الٰہ (برحق)	مگر	وہی	اسی پر	بھروسہ کیا میں نے	اور وہ	رب ہے	عرشِ	عظیم کا

ع 16 7 5

اٰيَاتُهَا: 109 — 10 سُوْرَةُ يُوْنُسَ مَكِّيَّةٌ 51 — رُكُوْعَاتُهَا: 11

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

منزل 3

الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ	الْحَكِيْمِ ﴿1﴾	اَكَانَ	لِلنَّاسِ
الٓرٰ	یہ	آیات ہیں	کتاب	حکمت والی کی	کیا ہے	لوگوں کے لیے

عَجَبًا	اَنْ	اَوْحَيْنَآ	اِلٰى رَجُلٍ	مِّنْهُمْ	اَنْ	اَنْذِرِ	النَّاسَ
عجیب بات	کہ	وحی کی ہم نے	طرف ایک شخص کے	ان میں سے	کہ	ڈرایئے	لوگوں کو

وَبَشِّرِ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْٓا	اَنَّ	لَهُمْ	قَدَمَ	صِدْقٍ	عِنْدَ
اور خوش خبری دے دیجیے	انہیں جو	ایمان لائے	کہ بے شک	ان کے لیے	مرتبہ ہے	سچا	پاس

وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

رَبِّهِمْ ؕ	قَالَ	الْكٰفِرُوْنَ	اِنَّ	هٰذَا	لَسٰحِرٌ	مُّبِيْنٌ ﴿2﴾	اِنَّ
ان کے رب کے	کہا	کافروں نے	بے شک	یہ	البتہ جادوگر ہے	کھلم کھلا	بے شک

رَبَّكُمُ	اللّٰهُ	الَّذِيْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ
رب تمہارا	اللہ ہے	جس نے	پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	چھ دنوں میں

ثُمَّ	اسْتَوٰى	عَلَى الْعَرْشِ	يُدَبِّرُ	الْاَمْرَ ؕ	مَا	مِنْ شَفِيْعٍ	اِلَّا
پھر	وہ بلند ہوا	عرش پر	وہ تدبیر کرتا ہے	تمام معاملات کی	نہیں	کوئی سفارشی	مگر

مِنْۢ بَعْدِ	اِذْنِهٖ ؕ	ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ؕ	اَفَلَا
بعد	اس کے اذن کے	یہی ہے	اللہ	رب تمہارا	پس عبادت کرو اس کی	کیا بھلا نہیں

تَذَكَّرُوْنَ ③	اِلَيْهِ	مَرْجِعُكُمْ	جَمِيْعًا ؕ	وَعْدَ	اللّٰهِ	حَقًّا ؕ	اِنَّهٗ
تم نصیحت پکڑتے	طرف اسی کے	لوٹنا ہے تمہارا	سب کے سب کا	وعدہ ہے	اللہ کا	سچا	بے شک وہ

يَبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ	لِيَجْزِيَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا
وہ ابتدا کرتا ہے	پیدائش کی	پھر	وہ دوبارہ لوٹائے گا اسے	تاکہ وہ بدلہ دے	انہیں جو	ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے

الصّٰلِحٰتِ	بِالْقِسْطِ ؕ	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَهُمْ	شَرَابٌ	مِّنْ حَمِيْمٍ	
نیک	ساتھ انصاف کے	اور وہ جنہوں نے	کفر کیا	ان کے لیے	پینا ہے	سخت گرم پانی کا	

وَّعَذَابٌ	اَلِيْمٌ	بِمَا	كَانُوْا	يَكْفُرُوْنَ ④	هُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ
اور عذاب ہے	دردناک	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ کفر کرتے	وہی ہے	جس نے	بنایا

الشَّمْسَ	ضِيَآءً	وَّالْقَمَرَ	نُوْرًا	وَّقَدَّرَهٗ	مَنَازِلَ	لِتَعْلَمُوْا
سورج کو	روشن	اور چاند کو	منور	اور اس نے مقرر کیں اس کی	منزلیں	تاکہ تم جان لو

عَدَدَ	السِّنِيْنَ	وَالْحِسَابَ ؕ	مَا	خَلَقَ	اللّٰهُ	ذٰلِكَ	اِلَّا
گنتی	سالوں کی	اور حساب	نہیں	پیدا کیا	اللہ نے	یہ (سب)	مگر

بِالْحَقِّ ۚ	يُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ ⑤	اِنَّ	فِي اخْتِلَافِ
ساتھ حق کے	وہ کھول کر بیان کرتا ہے	آیات کو	ان لوگوں کے لیے	جو علم رکھتے ہیں	بے شک	اختلاف میں

الَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	وَمَا	خَلَقَ	اللّٰهُ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	لَاٰيٰتٍ
رات	اور دن کے	اور جو	پیدا کیا	اللہ نے	آسمانوں میں	اور زمین میں	البتہ نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ	يَّتَّقُوْنَ ⑥	اِنَّ	الَّذِيْنَ	لَا يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا
ان لوگوں کے لیے	جو ڈرتے ہیں	بے شک	وہ لوگ جو	نہیں وہ امید رکھتے	ہماری ملاقات کی

وَرَضُوْا	بِالْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَاطْمَاَنُّوْا	بِهَا	وَالَّذِيْنَ	هُمْ
اور وہ راضی ہو گئے	زندگی پر	دنیا کی	اور وہ مطمئن ہو گئے	اس پر	اور وہ جو	وہ

عَنْ اٰيٰتِنَا	غٰفِلُوْنَ ۙ﴿7﴾	اُولٰٓئِكَ	مَاْوٰىهُمُ	النَّارُ	بِمَا	كَانُوْا
ہماری آیات سے	غافل ہیں	یہی لوگ ہیں	ٹھکانہ ان کا	آگ ہے	بوجہ اس کے جو	تھے وہ

يَكْسِبُوْنَ﴿8﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	يَهْدِيْهِمْ
وہ کمائی کرتے	بے شک	وہ لوگ جو	ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے	نیک	راہ نمائی کرے گا ان کی

رَبُّهُمْ	بِاِيْمَانِهِمْ ۚ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهِمُ	الْاَنْهٰرُ	فِيْ جَنّٰتِ
رب ان کا	بوجہ ان کے ایمان کے	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	باغات میں

النَّعِيْمِ﴿9﴾	دَعْوٰىهُمْ	فِيْهَا	سُبْحٰنَكَ	اللّٰهُمَّ	وَتَحِيَّتُهُمْ	فِيْهَا
نعمتوں والے	ان کی دعا (ہوگی)	اس میں	پاک ہے تو	اے اللہ	اور دعا ان کی	اس میں

سَلٰمٌ ۚ	وَاٰخِرُ	دَعْوٰىهُمْ	اَنِ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ﴿10﴾ ع
سلام (ہوگا)	اور آخری	پکار ان کی (ہوگی)	یہ کہ	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جو رب ہے	تمام جہانوں کا

ع 1 10 6

وَلَوْ	يُعَجِّلُ	اللّٰهُ	لِلنَّاسِ	الشَّرَّ	اسْتِعْجَالَهُمْ	بِالْخَيْرِ
اور اگر	جلدی کرتا	اللہ	لوگوں کے لیے	برائی کو (دینے میں)	(جیسے) جلدی مانگنا ہے ان کا	بھلائی کو

لَقُضِيَ	اِلَيْهِمْ	اَجَلُهُمْ ؕ	فَنَذَرُ	الَّذِيْنَ	لَا يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا
البتہ پوری کر دی جائے	طرف ان کے	مدت ان کی	تو ہم چھوڑ دیتے ہیں	انہیں جو	نہیں وہ امید رکھتے	ہماری ملاقات کی

فِيْ طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُوْنَ﴿11﴾	وَاِذَا	مَسَّ	الْاِنْسَانَ	الضُّرُّ	دَعَانَا
اپنی سرکشی میں	وہ بھٹکتے پھرتے ہیں	اور جب	پہنچتی ہے	انسان کو	تکلیف	وہ پکارتا ہے ہمیں

لِجَنْۢبِهٖٓ	اَوْ	قَاعِدًا	اَوْ	قَآئِمًا ۚ	فَلَمَّا	كَشَفْنَا	عَنْهُ	ضُرَّهٗ
اپنی کروٹ پر	یا	بیٹھے ہوئے	یا	کھڑے ہوئے	پھر جب	ہم ہٹا دیتے ہیں	اس سے	تکلیف اس کی

مَرَّ	كَاَنْ	لَّمْ	يَدْعُنَآ	اِلٰى ضُرٍّ	مَّسَّهٗ ؕ	كَذٰلِكَ
وہ چل دیتا ہے	گویا کہ	نہیں	پکارا تھا اس نے ہمیں	طرف کسی تکلیف کے	جو پہنچی اسے	اسی طرح
زُيِّنَ	لِلْمُسْرِفِيْنَ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ⑫	وَ لَقَدْ	اَهْلَكْنَا
مزین کر دیئے گئے	حد سے بڑھنے والوں کے لیے	جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	اور البتہ تحقیق	ہلاک کیا ہم نے
الْقُرُوْنَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	لَمَّا	ظَلَمُوْا ۙ	وَ جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ
اُمتوں کو	تم سے پہلے	جب	انہوں نے ظلم کیا	اور آئے ان کے پاس	رسول ان کے	ساتھ واضح نشانیوں کے
وَ مَا	كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْا ؕ	كَذٰلِكَ	نَجْزِى	الْقَوْمَ	الْمُجْرِمِيْنَ ⑬
اور نہ	تھے وہ	کہ وہ ایمان لے آتے	اسی طرح	ہم بدلہ دیتے ہیں	ان لوگوں کو	جو مجرم ہیں
ثُمَّ	جَعَلْنٰكُمْ	خَلٰٓئِفَ	فِى الْاَرْضِ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	لِنَنْظُرَ	كَيْفَ
پھر	بنایا ہم نے تمہیں	جانشین	زمین میں	بعد ان کے	تا کہ ہم دیکھیں	کس طرح
تَعْمَلُوْنَ ⑭	وَ اِذَا	تُتْلٰى	عَلَيْهِمْ	اٰيَاتُنَا	بَيِّنٰتٍ ۙ	قَالَ
تم عمل کرتے ہو	اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر	آیات ہماری	واضح	کہتے ہیں
الَّذِيْنَ	لَا يَرْجُوْنَ	لِقَآءَنَا	ائْتِ	بِقُرْاٰنٍ	غَيْرِ هٰذَآ	اَوْ	بَدِّلْهُ ؕ
وہ جو	نہیں وہ امید رکھتے	ہماری ملاقات کی	لے آؤ	قرآن	علاوہ اس کے	یا	بدل دو اسے
قُلْ	مَا	يَكُوْنُ	لِىْٓ	اَنْ	اُبَدِّلَهٗ	مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِىْ ۚ	
کہہ دیجیے	نہیں	ہے	میرے لیے	کہ	میں بدل دوں اسے	اپنی طرف سے	
اِنْ	اَتَّبِعُ	اِلَّا	مَا	يُوْحٰٓى	اِلَىَّ ۚ	اِنِّىْٓ	اَخَافُ	اِنْ
نہیں	میں پیروی کرتا	مگر	اس کی جو	وحی کی جاتی ہے	میری طرف	بے شک میں	میں ڈرتا ہوں	اگر
عَصَيْتُ	رَبِّىْ	عَذَابَ	يَوْمٍ عَظِيْمٍ ⑮	قُلْ	لَّوْ	شَآءَ	اللّٰهُ
نافرمانی کی میں نے	اپنے رب کی	عذاب سے	بڑے دن کے	کہہ دیجیے	اگر	چاہتا	اللہ

مَا	تَلَوْتُهٗ	عَلَيْكُمْ	وَلَآ	اَدْرٰىكُمْ	بِهٖ ۖ	فَقَدْ	لَبِثْتُ
نہ	پڑھتا میں اسے	تم پر	اور نہ	(اللہ) خبر دیتا تمہیں	اس کی	پس تحقیق	ٹھہرا رہا میں

فِيْكُمْ	عُمُرًا	مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ	اَفَلَا	تَعْقِلُوْنَ ⑯	فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنِ
تم میں	ایک عمر	اس سے پہلے	کیا پس نہیں	تم عقل رکھتے	تو کون	بڑا ظالم ہے	اس سے جو

افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ	كَذَّبَ	بِاٰيٰتِهٖ ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ
گھڑ لے	اللہ پر	جھوٹ	یا	وہ جھٹلائے	اس کی آیات کو	بے شک وہ	نہیں وہ فلاح پاتے

الْمُجْرِمُوْنَ ⑰	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	مَا	لَا يَضُرُّهُمْ	وَلَا
جو مجرم ہیں	اور وہ عبادت کرتے ہیں	سوائے	اللہ کے	اس کی جو	نہیں وہ نقصان دیتا انہیں	اور نہ

يَنْفَعُهُمْ	وَيَقُوْلُوْنَ	هٰٓؤُلَآءِ	شُفَعَآؤُنَا	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	قُلْ	اَتُنَبِّـُٔوْنَ
وہ نفع دیتا ہے انہیں	اور وہ کہتے ہیں	یہ ہیں	سفارشی ہمارے	اللہ کے ہاں	کہہ دیجیے	کیا تم خبر دیتے ہو

اللّٰهَ	بِمَا	لَا يَعْلَمُ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَلَا	فِي الْاَرْضِ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى
اللہ کو	اس کی جو	نہیں وہ جانتا	آسمانوں میں	اور نہ	زمین میں	پاک ہے وہ	اور وہ بلند تر ہے

عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ⑱	وَمَا	كَانَ	النَّاسُ	اِلَّآ	اُمَّةً	وَّاحِدَةً
اس سے جو	وہ شریک ٹھہراتے ہیں	اور نہ	تھے	لوگ	مگر	اُمّت	ایک ہی

فَاخْتَلَفُوْا ؕ	وَلَوْلَا	كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ رَّبِّكَ	لَقُضِيَ
پھر انہوں نے اختلاف کیا	اور اگر نہ ہوتی	ایک بات	جو طے ہو چکی	آپ کے رب کی طرف سے	البتہ فیصلہ کر دیا جاتا

بَيْنَهُمْ	فِيْمَا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ⑲	وَيَقُوْلُوْنَ	لَوْلَآ	اُنْزِلَ
درمیان ان کے	اس معاملے میں	جس میں	وہ اختلاف کر رہے تھے	اور وہ کہتے ہیں	کیوں نہ	اتاری گئی

عَلَيْهِ	اٰيَةٌ	مِّنْ رَّبِّهٖ ۚ	فَقُلْ	اِنَّمَا	الْغَيْبُ	لِلّٰهِ	فَانْتَظِرُوْا ۚ
اس پر	کوئی نشانی	اس کے رب کی طرف سے	تو کہہ دیجیے	بے شک	غیب	اللہ ہی کے لیے ہے	پس تم انتظار کرو

اِنِّیْ	مَعَكُمْ	مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ﴿20﴾ ع	وَ اِذَآ	اَذَقْنَا	النَّاسَ	رَحْمَةً	ع 2 10 7
بے شک میں	تمہارے ساتھ	انتظار کرنے والوں میں سے ہوں	اور جب	مزہ چکھاتے ہیں ہم	لوگوں کو	رحمت کا	

مِّنْۢ بَعْدِ	ضَرَّآءَ	مَسَّتْهُمْ	اِذَا	لَهُمْ	مَّكْرٌ	فِیْٓ اٰیَاتِنَا ؕ	قُلِ
بعد	مصیبت کے	جو پہنچی انہیں	تب	ان کے لیے	چالیں چلنا ہے	ہماری آیات میں	کہہ دیجیے

اللّٰهُ	اَسْرَعُ	مَكْرًا ؕ	اِنَّ	رُسُلَنَا	یَكْتُبُوْنَ	مَا	تَمْكُرُوْنَ ﴿21﴾	
اللہ	زیادہ تیز ہے	چال چلنے میں	بے شک	فرشتے ہمارے	لکھ رہے ہیں	جو	تم چالیں چل رہے ہو	

هُوَ	الَّذِیْ	یُسَیِّرُكُمْ	فِی الْبَرِّ	وَالْبَحْرِ ؕ	حَتّٰٓی	اِذَا	كُنْتُمْ
وہی ہے	جو	چلاتا ہے تمہیں	خشکی میں	اور سمندر میں	یہاں تک کہ	جب	ہوتے ہو تم

فِی الْفُلْكِ ۚ	وَجَرَیْنَ	بِهِمْ	بِرِیْحٍ	طَیِّبَةٍ	وَّفَرِحُوْا	بِهَا
کشتیوں میں	اور وہ لے چلتی ہیں	انہیں	ساتھ ہوا	عمدہ کے	اور وہ خوش ہوتے ہیں	ساتھ اس کے

جَآءَتْهَا	رِیْحٌ	عَاصِفٌ	وَّجَآءَهُمُ	الْمَوْجُ	مِنْ كُلِّ مَكَانٍ
آجاتی ہے ان (کشتیوں) پر	ہوا	شدید	اور آجاتی ہے ان پر	موج	ہر طرف سے

وَّظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ	اُحِیْطَ	بِهِمْ ۙ	دَعَوُا	اللّٰهَ	مُخْلِصِیْنَ	لَهُ
اور وہ سمجھتے ہیں	کہ بے شک وہ	گھیر لیا گیا ہے	انہیں	وہ پکارتے ہیں	اللہ کو	خالص کرنے والے ہو کر	اس کے لیے

الدِّیْنَ ۚ ۵	لَئِنْ	اَنْجَیْتَنَا	مِنْ هٰذِهٖ	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ الشّٰكِرِیْنَ ﴿22﴾
دین کو	البتہ اگر	نجات دی تو نے ہمیں	اس سے	البتہ ہم ضرور ہو جائیں گے	شکر گزاروں میں سے

فَلَمَّآ	اَنْجٰىهُمْ	اِذَا	هُمْ	یَبْغُوْنَ	فِی الْاَرْضِ	بِغَیْرِ	الْحَقِّ ؕ
پھر جب	وہ نجات دے دیتا ہے انہیں	تب	وہ	وہ بغاوت کرنے لگتے ہیں	زمین میں	بغیر	حق کے

یٰٓاَیُّهَا النَّاسُ	اِنَّمَا	بَغْیُكُمْ	عَلٰٓی اَنْفُسِكُمْ ۙ	مَّتَاعَ	الْحَیٰوةِ
اے لوگو	بے شک	بغاوت تمہاری	تمہارے اپنے خلاف ہے	فائدہ اٹھانا ہے	زندگی کا

الدُّنْيَا ۫	ثُمَّ	اِلَيْنَا	مَرْجِعُكُمْ	فَنُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ
دنیا کی	پھر	ہماری ہی طرف	لوٹنا ہے تمہارا	پھر ہم بتائیں گے تمہیں	وہ جو	تھے تم

تَعْمَلُوْنَ ﴿23﴾	اِنَّمَا	مَثَلُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	كَمَآءٍ	اَنْزَلْنٰهُ
تم عمل کرتے رہے	بے شک	مثال	دنیا کی زندگی کی	پانی کی طرح ہے	اتارا ہم نے اسے

مِنَ السَّمَآءِ	فَاخْتَلَطَ	بِهٖ	نَبَاتُ	الْاَرْضِ	مِمَّا	يَاْكُلُ
آسمان سے	پھر مل جل گئی	ساتھ اس کے	نباتات	زمین کی	اس میں سے جو	کھاتے ہیں

النَّاسُ	وَالْاَنْعَامُ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَخَذَتِ	الْاَرْضُ	زُخْرُفَهَا
لوگ	اور جانور (مویشی)	یہاں تک کہ	جب	پکڑ لیا	زمین نے	اپنی رونق کو

وَازَّيَّنَتْ	وَظَنَّ	اَهْلُهَآ	اَنَّهُمْ	قٰدِرُوْنَ	عَلَيْهَآ ۙ	اَتٰىهَآ
اور وہ مزین ہو گئی	اور سمجھ لیا	اس کے رہنے والوں نے	بے شک وہ	قادر ہیں	اس پر	آ گیا اس پر

اَمْرُنَا	لَيْلًا	اَوْ	نَهَارًا	فَجَعَلْنٰهَا	حَصِيْدًا	كَاَنْ	لَّمْ	تَغْنَ
حکم ہمارا	رات کو	یا	دن کو	تو کر دیا ہم نے اسے	کٹی ہوئی کھیتی	گویا کہ	نہیں	وہ بسی تھی

بِالْاَمْسِ ؕ	كَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿24﴾
کل	اسی طرح	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات	ان لوگوں کے لیے	جو غور و فکر کرتے ہیں

وَاللّٰهُ	يَدْعُوْٓا	اِلٰى	دَارِ السَّلٰمِ ؕ	وَيَهْدِيْ	مَنْ	يَّشَآءُ
اور اللہ	وہ بلا رہا ہے	طرف	سلامتی والے گھر کے	اور وہ ہدایت دیتا ہے	جسے	وہ چاہتا ہے

اِلٰى صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ ﴿25﴾	لِلَّذِيْنَ	اَحْسَنُوا	الْحُسْنٰى	وَزِيَادَةٌ ؕ
طرف راستے	سیدھے کے	ان کے لیے جنہوں نے	اچھا کیا	اچھائی ہے	اور زیادہ بھی

وَلَا	يَرْهَقُ	وُجُوْهَهُمْ	قَتَرٌ	وَّلَا	ذِلَّةٌ ؕ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ
اور نہ	چھائے گی	ان کے چہروں پر	سیاہی	اور نہ	ذلت	یہی لوگ ہیں	ساتھی

الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿26﴾	وَالَّذِيْنَ	كَسَبُوا	السَّيِّاٰتِ	جَزَآءُ
جنت کے	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور وہ جنہوں نے	کمائیں	برائیاں	(تو) بدلہ
سَيِّئَةٍ	بِمِثْلِهَا ۙ	وَتَرْهَقُهُمْ	ذِلَّةٌ ؕ	مَا	لَهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ
برائی کا	اسی کی مانند ہے	اور چھا جائے گی ان پر	ذلت	نہیں ہے	ان کے لیے	اللہ سے
مِنْ عَاصِمٍ ۚ	كَاَنَّمَآ	اُغْشِيَتْ	وُجُوْهُهُمْ	قِطَعًا	مِّنَ الَّيْلِ
کوئی بچانے والا	گویا کہ	ڈھانپ دیئے گئے ہیں	چہرے ان کے	ٹکڑوں سے	رات کے
مُظْلِمًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿27﴾	وَيَوْمَ
تاریک	یہی لوگ ہیں	ساتھی	آگ کے	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور جس دن
نَحْشُرُهُمْ	جَمِيْعًا	ثُمَّ	نَقُوْلُ	لِلَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا	مَكَانَكُمْ
ہم اکٹھا کریں گے ان کو	سب کے سب کو	پھر	ہم کہیں گے	ان کو جنہوں نے	شرک کیا	(ٹھہرو) اپنی جگہ
اَنْتُمْ	وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ	فَزَيَّلْنَا	بَيْنَهُمْ	وَقَالَ	شُرَكَآؤُهُمْ
تم	اور شریک تمہارے	تو جدائی ڈال دیں گے ہم	درمیان ان کے	اور کہیں گے	شریک ان کے
مَّا	كُنْتُمْ	اِيَّانَا	تَعْبُدُوْنَ ﴿28﴾	فَكَفٰى	بِاللّٰهِ	شَهِيْدًا	بَيْنَنَا
نہ	تھے تم	صرف ہماری ہی	تم عبادت کرتے	پس کافی ہے	اللہ	گواہ	درمیان ہمارے
وَبَيْنَكُمْ	اِنْ	كُنَّا	عَنْ عِبَادَتِكُمْ	لَغٰفِلِيْنَ ﴿29﴾	هُنَالِكَ	تَبْلُوْا
اور درمیان تمہارے	بے شک	تھے ہم	تمہاری عبادت سے	البتہ غافل	اسی جگہ/ وقت	جانچ لے گا
كُلُّ	نَفْسٍ	مَّآ	اَسْلَفَتْ	وَرُدُّوْٓا	اِلَى اللّٰهِ	مَوْلٰىهُمُ	الْحَقِّ
ہر	نفس	جو	اس نے پہلے کیا	اور وہ لوٹائے جائیں گے	طرف اللہ کے	جو مولیٰ ہے ان کا	سچا
وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ ﴿30﴾ ع	قُلْ	مَنْ	يَّرْزُقُكُمْ
اور گم ہو جائے گا	ان سے	جو	تھے وہ	وہ گھڑتے	کہہ دیجیے	کون	رزق دیتا ہے تمہیں

ع 3 10 8

مِّنَ السَّمَآءِ	وَالْاَرْضِ	اَمَّنْ	يَّمْلِكُ	السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ	وَمَنْ
آسمان سے	اورزمین سے	یاکون	مالک ہوسکتا ہے	کانوں	اورآنکھوں کا	اورکون

يُّخْرِجُ	الْحَيَّ	مِنَ الْمَيِّتِ	وَيُخْرِجُ	الْمَيِّتَ	مِنَ الْحَيِّ	وَمَنْ
نکالتا ہے	زندہ کو	مردہ سے	اورنکالتا ہے	مردہ کو	زندہ سے	اورکون

يُّدَبِّرُ	الْاَمْرَ ؕ	فَسَيَقُوْلُوْنَ	اللّٰهُ ۚ	فَقُلْ	اَفَلَا	تَتَّقُوْنَ ﴿31﴾
تدبیر کرتا ہے	کام کی	تو وہ ضرور کہیں گے	اللہ	تو کہہ دیجیے	کیا بھلا نہیں	تم ڈرتے

فَذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمُ	الْحَقُّ ۚ	فَمَاذَا	بَعْدَ	الْحَقِّ	اِلَّا	الضَّلٰلُ ۚ
پس یہ ہے	اللہ	رب تمہارا	سچا	تو کیا کچھ ہے	بعد	حق کے	سوائے	گمراہی کے

فَاَنّٰى	تُصْرَفُوْنَ ﴿32﴾	كَذٰلِكَ	حَقَّتْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	عَلَى الَّذِيْنَ
تو کہاں/کدھر	تم پھیرے جاتے ہو	اسی طرح	حق ہوگئی	بات	آپ کے رب کی	ان پر جنہوں نے

فَسَقُوْٓا	اَنَّهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿33﴾	قُلْ	هَلْ	مِنْ شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ
نافرمانی کی	بے شک وہ	نہیں وہ ایمان لائیں گے	کہہ دیجیے	کیا ہے	تمہارے شریکوں میں سے کوئی	جو

يَّبْدَؤُا	الْخَلْقَ	ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ	يَبْدَؤُا	الْخَلْقَ
ابتدا کرتا ہو	تخلیق کی	پھر	وہ لوٹاتا ہوا سے	کہہ دیجیے	اللہ	وہ ابتدا کرتا ہے	تخلیق کی

ثُمَّ	يُعِيْدُهٗ	فَاَنّٰى	تُؤْفَكُوْنَ ﴿34﴾	قُلْ	هَلْ	مِنْ شُرَكَآئِكُمْ
پھر	وہی لوٹائے گا اسے	تو کہاں/کدھر	تم پھیرے جاتے ہو	کہہ دیجیے	کیا ہے	تمہارے شریکوں میں سے کوئی

مَّنْ	يَّهْدِيْٓ	اِلَى الْحَقِّ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ	يَهْدِيْ	لِلْحَقِّ ؕ	اَفَمَنْ
جو	راہ نمائی کرتا ہو	طرف حق کے	کہہ دیجیے	اللہ	وہ راہ نمائی کرتا ہے	طرف حق کے	کیا بھلا جو

يَّهِدِّيْٓ	اِلَى الْحَقِّ	اَحَقُّ	اَنْ	يُّتَّبَعَ	اَمَّنْ	لَّا يَهِدِّيْٓ	اِلَّآ
راہ نمائی کرتا ہے	طرف حق کے	زیادہ حق دار ہے	کہ	وہ پیروی کیا جائے	یا جو	نہیں وہ راہ پاتا	مگر

اَنْ	يُّهْدٰٓى ج	فَمَا	لَكُمْ قف	كَيْفَ	تَحْكُمُوْنَ ﴿35﴾	وَمَا	يَتَّبِعُ
یہ کہ	وہ راہ نمائی کیا جائے	تو کیا ہے	تمہیں	کیسے	تم فیصلے کرتے ہو	اور نہیں	پیروی کرتے

اَكْثَرُهُمْ	اِلَّا	ظَنًّا ط	اِنَّ	الظَّنَّ	لَا يُغْنِيْ	مِنَ الْحَقِّ	شَيْـًٔا ط
اکثر ان کے	مگر	گمان کی	بے شک	گمان	نہیں کام آتا	حق کے مقابلے میں	کچھ بھی

اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا	يَفْعَلُوْنَ ﴿36﴾	وَمَا	كَانَ	هٰذَا	الْقُرْاٰنُ
بے شک	اللہ	خوب جاننے والا ہے	اسے جو	وہ کر رہے ہیں	اور نہیں	ہے	یہ	قرآن

اَنْ	يُّفْتَرٰى	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	وَلٰكِنْ	تَصْدِيْقَ	الَّذِيْ	بَيْنَ يَدَيْهِ
کہ	وہ گھڑ لیا جائے	سوائے	اللہ کے	اور لیکن	تصدیق ہے	اس چیز کی جو	اس سے پہلے ہے

وَتَفْصِيْلَ	الْكِتٰبِ	لَا رَيْبَ	فِيْهِ	مِنْ رَّبِّ	الْعٰلَمِيْنَ ﴿37﴾ قف	اَمْ
اور تفصیل ہے	کتاب کی	نہیں کوئی شک	اس میں	رب کی طرف سے ہے	تمام جہانوں کے	یا

يَقُوْلُوْنَ	افْتَرٰىهُ ط	قُلْ	فَاْتُوْا	بِسُوْرَةٍ	مِّثْلِهٖ	وَادْعُوْا	مَنِ
وہ کہتے ہیں	اس نے گھڑ لیا ہے اسے	کہہ دیجیے	پس لے آؤ	ایک سورت	اس جیسی	اور بلا لو	جنہیں

اسْتَطَعْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿38﴾	بَلْ	كَذَّبُوْا
استطاعت رکھتے ہو تم	سوائے	اللہ کے	اگر	ہو تم	سچے	بلکہ	انہوں نے جھٹلایا

بِمَا	لَمْ	يُحِيْطُوْا	بِعِلْمِهٖ	وَلَمَّا	يَاْتِهِمْ	تَاْوِيْلُهٗ ط
اسے جو	نہیں	انہوں نے احاطہ کیا	جس کے علم کا	حالانکہ نہیں	آئی ان کے پاس	تاویل/حقیقت اس کی

كَذٰلِكَ	كَذَّبَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ
اسی طرح	جھٹلایا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	تو دیکھو	کس طرح	ہوا

عَاقِبَةُ	الظّٰلِمِيْنَ ﴿39﴾	وَمِنْهُمْ	مَّنْ	يُّؤْمِنُ	بِهٖ	وَمِنْهُمْ
انجام	ظالموں کا	اور ان میں سے کوئی ہے	جو	ایمان لاتا ہے	اس پر	اور ان میں سے کوئی ہے

ع 4 10 9

مَّنْ	لَّا يُؤْمِنُ	بِهٖ ؕ	وَ رَبُّكَ	اَعْلَمُ	بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿40﴾ ع	وَ اِنْ
جو	نہیں وہ ایمان لاتا	اس پر	اور رب آپ کا	خوب جانتا ہے	فساد کرنے والوں کو	اور اگر

كَذَّبُوْكَ	فَقُلْ	لِّيْ	عَمَلِيْ	وَ لَكُمْ	عَمَلُكُمْ ۚ	اَنْتُمْ
وہ جھٹلائیں آپ کو	تو کہہ دیجیے	میرے لیے ہے	عمل میرا	اور تمہارے لیے ہے	عمل تمہارا	تم

بَرِيْٓـُٔوْنَ	مِمَّآ	اَعْمَلُ	وَ اَنَا	بَرِيْٓءٌ	مِّمَّا	تَعْمَلُوْنَ ﴿41﴾	وَ مِنْهُمْ
بری الذمّہ ہو	اس سے جو	میں عمل کرتا ہوں	اور میں	بری الذمّہ ہوں	اس سے جو	تم عمل کرتے ہو	اور کچھ ان میں سے ہیں

مَّنْ	يَّسْتَمِعُوْنَ	اِلَيْكَ ؕ	اَفَاَنْتَ	تُسْمِعُ	الصُّمَّ	وَ لَوْ
جو	کان لگاتے ہیں	طرف آپ کے	کیا پھر آپ	سنائیں گے	بہروں کو	اور اگرچہ

كَانُوْا	لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿42﴾	وَ مِنْهُمْ	مَّنْ	يَّنْظُرُ	اِلَيْكَ ؕ	اَفَاَنْتَ
ہوں وہ	نہ وہ عقل رکھتے	اور ان میں سے کوئی ہے	جو	دیکھتا ہے	طرف آپ کے	کیا پھر آپ

تَهْدِى	الْعُمْىَ	وَ لَوْ	كَانُوْا	لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿43﴾	اِنَّ	اللّٰهَ
راہ دکھائیں گے	اندھوں کو	اور اگرچہ	ہوں وہ	نہ وہ دیکھتے	بے شک	اللہ

لَا يَظْلِمُ	النَّاسَ	شَيْـًٔا	وَّ لٰكِنَّ	النَّاسَ	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ﴿44﴾
نہیں ظلم کرتا	لوگوں پر	کچھ بھی	اور لیکن	لوگ	اپنی ہی جانوں پر	وہ ظلم کرتے ہیں

وَ يَوْمَ	يَحْشُرُهُمْ	كَاَنْ	لَّمْ	يَلْبَثُوْٓا	اِلَّا	سَاعَةً	مِّنَ النَّهَارِ
اور جس دن	وہ اکٹھا کرے گا انہیں	گویا کہ	نہیں	وہ ٹھہرے	مگر	ایک گھڑی	دن کی

يَتَعَارَفُوْنَ	بَيْنَهُمْ ؕ	قَدْ	خَسِرَ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِلِقَآءِ
وہ ایک دوسرے کو پہچانتے رہے	آپس میں	تحقیق	خسارہ پایا	جنہوں نے	جھٹلایا	ملاقات کو

اللّٰهِ	وَ مَا	كَانُوْا	مُهْتَدِيْنَ ﴿45﴾	وَ اِمَّا	نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِىْ
اللہ کی	اور نہ	تھے وہ	ہدایت پانے والے	اور اگر	ہم دکھائیں آپ کو	بعض	وہ چیز جو

نَعِدْهُمْ	اَوْ	نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَاِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ	ثُمَّ	اللّٰهُ	شَهِيْدٌ
ہم وعدہ کرتے ہیں ان سے	یا	ہم فوت کر دیں آپ کو	تو طرف ہمارے ہی	لوٹنا ہے ان کا	پھر	اللہ	خوب گواہ ہے

عَلٰى	مَا	يَفْعَلُوْنَ ﴿46﴾	وَلِكُلِّ	اُمَّةٍ	رَّسُوْلٌ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ
اس پر	جو	وہ کرتے ہیں	اور واسطے ہر	امّت کے	ایک رسول ہے	پھر جب	آجاتا ہے

رَسُوْلُهُمْ	قُضِيَ	بَيْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿47﴾
رسول ان کا	فیصلہ کر دیا جاتا ہے	درمیان ان کے	ساتھ انصاف کے	اور وہ	نہیں وہ ظلم کیے جاتے

وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا الْوَعْدُ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿48﴾	قُلْ
اور وہ کہتے ہیں	کب ہوگا	یہ وعدہ	اگر	ہو تم	سچے	کہہ دیجیے

لَآ اَمْلِكُ	لِنَفْسِيْ	ضَرًّا	وَّلَا	نَفْعًا	اِلَّا	مَا	شَآءَ	اللّٰهُ ؕ
نہیں میں مالک	اپنی جان کے لیے	کسی نقصان کا	اور نہ	کسی نفع کا	مگر	جو	چاہے	اللہ

لِكُلِّ	اُمَّةٍ	اَجَلٌ ؕ	اِذَا	جَآءَ	اَجَلُهُمْ	فَلَا	يَسْتَاْخِرُوْنَ
واسطے ہر	امّت کے	ایک مقرر مدت ہے	جب	آجائے گی	مقرر مدت ان کی	تو نہیں	وہ پیچھے رہ سکیں گے

سَاعَةً	وَّلَا	يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿49﴾	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ	اَتٰىكُمْ
ایک گھڑی	اور نہ	وہ آگے بڑھ سکیں گے	کہہ دیجیے	کیا غور کیا تم نے	اگر	آجائے تمہارے پاس

عَذَابُهٗ	بَيَاتًا	اَوْ	نَهَارًا	مَّاذَا	يَسْتَعْجِلُ	مِنْهُ	الْمُجْرِمُوْنَ ﴿50﴾
عذاب اس کا	رات کو	یا	دن کو	کیا ہے	(جو) وہ جلدی طلب کر رہے ہیں	اس میں سے	مجرم

اَثُمَّ	اِذَا مَا	وَقَعَ	اٰمَنْتُمْ	بِهٖ ؕ	آٰلْـٰٔنَ	وَقَدْ	كُنْتُمْ
کیا پھر	جونہی	وہ واقع ہوگا	(تب) ایمان لاؤ گے تم	اس پر	کیا اب	حالانکہ تحقیق	تھے تم

بِهٖ	تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿51﴾	ثُمَّ	قِيْلَ	لِلَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	ذُوْقُوْا	عَذَابَ
اسی کو	تم جلدی طلب کیا کرتے	پھر	کہا جائے گا	ان کو جنہوں نے	ظلم کیا	چکھو	عذاب

الْخُلْدِ ج	هَلْ	تُجْزَوْنَ	اِلَّا	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُوْنَ ﴿52﴾
ہمیشگی کا	نہیں	تم بدلہ دیئے جارہے	مگر	اس کا جو	تھے تم	تم کمائی کرتے

وَ يَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ	اَحَقٌّ	هُوَ ؕ	قُلْ	اِىْ	وَ رَبِّىْٓ	اِنَّهٗ	لَحَقٌّ ؕ ج
اور وہ پوچھتے ہیں آپ سے	کیا سچ ہے	وہ	کہہ دیجیے	ہاں	قسم ہے میرے رب کی	بے شک وہ	یقیناً حق ہے

وقف النبی علیہ السلام
وقف النبی علیہ السلام

ع 5 13 10

وَ مَآ	اَنْتُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ﴿53﴾ ع	وَ لَوْ	اَنَّ	لِكُلِّ نَفْسٍ	ظَلَمَتْ
اور نہیں	تم	عاجز کرنے والے	اور اگر	بے شک ہو	ہر نفس کے لیے	جس نے ظلم کیا

مَا	فِى الْاَرْضِ	لَافْتَدَتْ	بِهٖ ؕ	وَ اَسَرُّوا	النَّدَامَةَ	لَمَّا	رَاَوُا
جو کچھ	زمین میں ہے	البتہ وہ فدیہ دے دے	اس کا	اور وہ چھپائیں گے	ندامت کو	جب	وہ دیکھیں گے

الْعَذَابَ ج	وَ قُضِىَ	بَيْنَهُمْ	بِالْقِسْطِ	وَ هُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿54﴾	اَلَآ
عذاب	اور فیصلہ کر دیا جائے گا	درمیان ان کے	ساتھ انصاف کے	اور وہ	نہ وہ ظلم کیے جائیں گے	خبردار

اِنَّ	لِلّٰهِ	مَا	فِى السَّمٰوٰتِ	وَ الْاَرْضِ ؕ	اَلَآ	اِنَّ	وَعْدَ
بے شک	اللہ ہی کے لیے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں	اور زمین میں ہے	خبردار	بے شک	وعدہ

حَقٌّ	وَّ لٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿55﴾	هُوَ	يُحْىٖ	وَ يُمِيْتُ	وَ اِلَيْهِ
سچا ہے	اور لیکن	اکثر ان کے	نہیں وہ علم رکھتے	وہی	وہ زندہ کرتا ہے	اور وہ موت دیتا ہے	اور طرف اسی کے

تُرْجَعُوْنَ ﴿56﴾	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	قَدْ	جَآءَتْكُمْ	مَّوْعِظَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	
تم لوٹائے جاؤ گے	اے لوگو	تحقیق	آچکی تمہارے پاس	ایک نصیحت	تمہارے رب کی طرف سے	

وَ شِفَآءٌ	لِّمَا	فِى الصُّدُوْرِ ۙ	وَ هُدًى	وَّ رَحْمَةٌ	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿57﴾
اور شفا	اس کے لیے جو	سینوں میں ہے	اور ہدایت	اور رحمت	ایمان لانے والوں کے لیے

قُلْ	بِفَضْلِ اللّٰهِ	وَ بِرَحْمَتِهٖ	فَبِذٰلِكَ	فَلْيَفْرَحُوْا ؕ	هُوَ	خَيْرٌ
کہہ دیجیے	ساتھ اللہ کے فضل کے	اور اس کی رحمت کے	تو اس پر	پس ضرور وہ خوش ہوں	وہ	بہتر ہے

مِّمَّا	يَجْمَعُوْنَ ﴿58﴾	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	مَّآ	اَنْزَلَ	اللّٰهُ	لَكُمْ
اس سے جو	وہ جمع کرتے ہیں	کہہ دیجیے	کیا غور کیا تم نے	جو	نازل کیا	اللہ نے	تمہارے لیے
مِّنْ رِّزْقٍ	فَجَعَلْتُمْ	مِّنْهُ	حَرَامًا	وَّحَلٰلًا ؕ	قُلْ	آٰللّٰهُ	اَذِنَ
رزق میں سے	تو بنالیا تم نے	اس میں سے	کچھ حرام	اور کچھ حلال	کہہ دیجیے	کیا اللہ نے	اجازت دی ہے
لَكُمْ	اَمْ	عَلَى اللّٰهِ	تَفْتَرُوْنَ ﴿59﴾	وَمَا	ظَنُّ	الَّذِيْنَ	يَفْتَرُوْنَ
تمہیں	یا	اللہ پر	تم جھوٹ گھڑتے ہو	اور کیا ہے	گمان	ان کا جو	گھڑتے ہیں
عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَذُوْ فَضْلٍ	عَلَى النَّاسِ	
اللہ پر	جھوٹ	قیامت کے دن میں	بے شک	اللہ	البتہ فضل والا ہے	لوگوں پر	
وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿60﴾ ع	وَمَا	تَكُوْنُ	فِيْ شَاْنٍ	وَّمَا	ع 6 7 11
اور لیکن	اکثر ان کے	نہیں وہ شکر کرتے	اور نہیں	آپ ہوتے	کسی حال میں	اور نہیں	
تَتْلُوْا	مِنْهُ	مِنْ قُرْاٰنٍ	وَّلَا	تَعْمَلُوْنَ	مِنْ عَمَلٍ	اِلَّا	كُنَّا
آپ پڑھتے	اس (کی طرف) سے	کچھ قرآن	اور نہیں	تم عمل کرتے ہو	کوئی عمل	مگر	ہوتے ہیں ہم
عَلَيْكُمْ	شُهُوْدًا	اِذْ	تُفِيْضُوْنَ	فِيْهِ ؕ	وَمَا	يَعْزُبُ	عَنْ رَّبِّكَ
تم پر	شاہد/گواہ	جب	تم مشغول ہوتے ہو	اس میں	اور نہیں	چھپتا	آپ کے رب سے
مِنْ مِّثْقَالِ	ذَرَّةٍ	فِي الْاَرْضِ	وَلَا	فِي السَّمَآءِ	وَلَآ	اَصْغَرَ	
ہم وزن	ذرّے کے	زمین میں	اور نہ	آسمان میں	اور نہ	چھوٹا	
مِنْ ذٰلِكَ	وَلَآ	اَكْبَرَ	اِلَّا	فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿61﴾	اَلَآ	اِنَّ	اَوْلِيَآءَ
اس سے	اور نہ	بڑا	مگر	ایک کھلی کتاب میں ہے	خبردار	بے شک	دوست
اللّٰهِ	لَا خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ﴿62﴾ ج	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اللہ کے	نہ کوئی خوف ہوگا	ان پر	اور نہ	وہ	وہ غمگین ہوں گے	وہ جو	ایمان لائے

وَ كَانُوْا	يَتَّقُوْنَ ﴿63﴾ ط	لَهُمُ	الْبُشْرٰى	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
اور ہیں وہ	وہ تقوی کرتے	انہی کے لیے	خوش خبری ہے	زندگی میں	دنیا کی

وَ فِي الْاٰخِرَةِ ط	لَا تَبْدِيْلَ	لِكَلِمٰتِ	اللّٰهِ ط	ذٰلِكَ	هُوَ	الْفَوْزُ
اور آخرت میں	نہیں تبدیل ہونا	کلمات کو	اللہ کے	یہ ہے	وہی	کامیابی

الْعَظِيْمُ ﴿64﴾ ط	وَ لَا	يَحْزُنْكَ	قَوْلُهُمْ ۘ	اِنَّ	الْعِزَّةَ	لِلّٰهِ
بہت بڑی	اور نہ	غمگین کرے آپ کو	بات ان کی	بے شک	عزت	اللہ ہی کے لیے ہے

وقف لازم

جَمِيْعًا ط	هُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿65﴾	اَلَآ	اِنَّ	لِلّٰهِ	مَنْ
ساری کی ساری	وہ	خوب سننے والا ہے	خوب جاننے والا ہے	خبردار	بے شک	اللہ ہی کے لیے ہے	جو کوئی

فِي السَّمٰوٰتِ	وَ مَنْ	فِي الْاَرْضِ ط	وَ مَا	يَتَّبِعُ	الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ
آسمانوں میں ہے	اور جو کوئی	زمین میں ہے	اور کس کی	پیروی کرتے ہیں	وہ لوگ جو	پکارتے ہیں

مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	شُرَكَآءَ ط	اِنْ	يَّتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	الظَّنَّ	وَ اِنْ	هُمْ
سوائے	اللہ کے	شریکوں کو	نہیں	وہ پیروی کرتے	مگر	گمان کی	اور نہیں	وہ

اِلَّا	يَخْرُصُوْنَ ﴿66﴾	هُوَ	الَّذِيْ	جَعَلَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	لِتَسْكُنُوْا
مگر	وہ قیاس آرائیاں کرتے ہیں	وہی ہے	جس نے	بنایا	تمہارے لیے	رات کو	تاکہ تم سکون حاصل کرو

فِيْهِ	وَ النَّهَارَ	مُبْصِرًا ط	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ
اس میں	اور دن کو	روشن/ دکھانے والا	بے شک	اس میں	البتہ نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے

يَّسْمَعُوْنَ ﴿67﴾	قَالُوا	اتَّخَذَ	اللّٰهُ	وَلَدًا	سُبْحٰنَهٗ ط	هُوَ	الْغَنِيُّ ط
جو سنتے ہیں	انہوں نے کہا	بنالی	اللہ نے	اولاد	پاک ہے وہ	وہ	بہت بے نیاز ہے

لَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَ مَا	فِي الْاَرْضِ ط	اِنْ	عِنْدَكُمْ
اسی کے لیے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے	نہیں	تمہارے پاس

مِّنْ سُلْطٰنٍ	بِهٰذَا ؕ	اَتَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿68﴾	قُلْ
کوئی دلیل	اس کی	کیا تم کہتے ہو	اللہ پر	جو	نہیں تم جانتے	کہہ دیجیے

اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿69﴾ ؕ	مَتَاعٌ
بے شک	وہ لوگ جو	گھڑتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ	نہیں وہ فلاح پائیں گے	فائدہ اٹھانا ہے

فِي الدُّنْيَا	ثُمَّ	اِلَيْنَا	مَرْجِعُهُمْ	ثُمَّ	نُذِيْقُهُمُ	الْعَذَابَ	الشَّدِيْدَ
دنیا میں	پھر	طرف ہمارے ہی	لوٹنا ہے ان کا	پھر	ہم چکھائیں گے انہیں	عذاب	سخت/شدید

ع 7 10 12 الشیخ وقف لازم

بِمَا	كَانُوْا	يَكْفُرُوْنَ ﴿70﴾ ع	وَاتْلُ	عَلَيْهِمْ	نَبَاَ	نُوْحٍ ۘ	اِذْ	قَالَ
بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ کفر کرتے	اور پڑھیے	ان پر	خبر	نوح کی	جب	اس نے کہا

لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	اِنْ	كَانَ	كَبُرَ	عَلَيْكُمْ	مَّقَامِيْ	وَتَذْكِيْرِيْ
اپنی قوم سے	اے میری قوم	اگر	ہے	بھاری	تم پر	کھڑا ہونا میرا	اور نصیحت کرنا میرا

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	فَعَلَى اللّٰهِ	تَوَكَّلْتُ	فَاَجْمِعُوْٓا	اَمْرَكُمْ	وَشُرَكَآءَكُمْ
ساتھ اللہ کی آیات کے	تو اللہ ہی پر	توکل کیا میں نے	تو پختہ کر لو تم	معاملہ اپنا	اور شریک تمہارے (بھی)

ثُمَّ	لَا يَكُنْ	اَمْرُكُمْ	عَلَيْكُمْ	غُمَّةً	ثُمَّ	اقْضُوْٓا	اِلَيَّ
پھر	نہ ہو	معاملہ تمہارا	تم پر	پوشیدہ/مخفی	پھر	فیصلہ کر لو	ساتھ میرے

وَلَا	تُنْظِرُوْنِ ﴿71﴾	فَاِنْ	تَوَلَّيْتُمْ	فَمَا	سَاَلْتُكُمْ	مِّنْ اَجْرٍ ؕ	اِنْ
اور نہ	تم مہلت دو مجھے	پھر اگر	منہ پھیر لو تم	تو نہیں	مانگا میں نے تم سے	کوئی اجر	نہیں

اَجْرِيَ	اِلَّا	عَلَى اللّٰهِ ۙ	وَاُمِرْتُ	اَنْ	اَكُوْنَ	مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿72﴾
اجر میرا	مگر	اللہ پر	اور میں حکم دیا گیا ہوں	کہ	میں ہو جاؤں	فرماں برداروں میں سے

فَكَذَّبُوْهُ	فَنَجَّيْنٰهُ	وَمَنْ	مَّعَهٗ	فِي الْفُلْكِ	وَجَعَلْنٰهُمْ
تو انہوں نے جھٹلا دیا اسے	پس نجات دی ہم نے اسے	اور ان کو جو	اس کے ساتھ تھے	کشتی میں	اور بنایا ہم نے انہیں

خَلٰٓئِفَ	وَ اَغْرَقْنَا	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا ۚ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ
جانشین	اور غرق کر دیا ہم نے	ان کو جنہوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	تو دیکھو	کیسا	ہوا

عَاقِبَةُ	الْمُنْذَرِيْنَ ﴿73﴾	ثُمَّ	بَعَثْنَا	مِنْۢ بَعْدِهٖ	رُسُلًا	اِلٰى قَوْمِهِمْ
انجام	ڈرائے جانے والوں کا	پھر	بھیجے ہم نے	بعد اس کے	کئی رسول	طرف ان کی قوم کے

فَجَآءُوْهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ	فَمَا	كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْا	بِمَا	كَذَّبُوْا	بِهٖ
تو وہ آئے ان کے پاس	ساتھ واضح دلائل کے	تو نہ	تھے وہ	کہ وہ ایمان لاتے	بوجہ اس کے جو	وہ جھٹلا چکے تھے	اسے

مِنْ قَبْلُ ؕ	كَذٰلِكَ	نَطْبَعُ	عَلٰى قُلُوْبِ	الْمُعْتَدِيْنَ ﴿74﴾	ثُمَّ	بَعَثْنَا
اس سے پہلے	اسی طرح	ہم مہر لگا دیتے ہیں	دلوں پر	حد سے تجاوز کرنے والوں کے	پھر	بھیجا ہم نے

مِنْۢ بَعْدِهِمْ	مُّوْسٰى	وَهٰرُوْنَ	اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	بِاٰيٰتِنَا
بعد ان کے	موسیٰ	اور ہارون کو	طرف فرعون	اور اس کے سرداروں کے	ساتھ اپنی آیات کے

فَاسْتَكْبَرُوْا	وَكَانُوْا	قَوْمًا	مُّجْرِمِيْنَ ﴿75﴾	فَلَمَّا	جَآءَهُمُ	الْحَقُّ
تو انہوں نے تکبر کیا	اور تھے وہ	لوگ	مجرم	تو جب	آیا ان کے پاس	حق

مِنْ عِنْدِنَا	قَالُوْٓا	اِنَّ	هٰذَا	لَسِحْرٌ	مُّبِيْنٌ ﴿76﴾	قَالَ	مُوْسٰٓى
ہماری طرف سے	انہوں نے کہا	یقیناً	یہ	البتہ جادو ہے	کھلم کھلا	کہا	موسیٰ نے

اَتَقُوْلُوْنَ	لِلْحَقِّ	لَمَّا	جَآءَكُمْ ؕ	اَسِحْرٌ	هٰذَا ؕ	وَلَا	يُفْلِحُ
کیا تم کہتے ہو	حق کو (جادو)	جب	وہ آ گیا تمہارے پاس	کیا جادو ہے	یہ	حالانکہ نہیں	فلاح پاتے

السّٰحِرُوْنَ ﴿77﴾	قَالُوْٓا	اَجِئْتَنَا	لِتَلْفِتَنَا	عَمَّا	وَجَدْنَا	عَلَيْهِ
ساحر/ جادوگر	انہوں نے کہا	کیا آیا ہے تو ہمارے پاس	تاکہ تو پھیر دے ہمیں	اس سے جو	پایا ہم نے	اس پر

اٰبَآءَنَا	وَتَكُوْنَ	لَكُمَا	الْكِبْرِيَآءُ	فِى الْاَرْضِ ؕ	وَمَا	نَحْنُ
اپنے آباؤ اجداد کو	اور ہو جائے	تم دونوں کے لیے	بڑائی	زمین میں	اور نہیں	ہم

لَكُمَا	بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿78﴾	وَقَالَ	فِرْعَوْنُ	ائْتُوْنِيْ	بِكُلِّ	سٰحِرٍ
تم دونوں کو	ماننے والے	اور کہا	فرعون نے	لاؤ میرے پاس	ہر	جادوگر کو

عَلِيْمٍ ﴿79﴾	فَلَمَّا	جَآءَ	السَّحَرَةُ	قَالَ	لَهُمْ	مُّوْسٰى	اَلْقُوْا	مَآ
جو ماہر ہو	تو جب	آ گئے	جادوگر	کہا	ان سے	موسیٰ نے	تم سب ڈالو	جو

اَنْتُمْ	مُّلْقُوْنَ ﴿80﴾	فَلَمَّآ	اَلْقَوْا	قَالَ	مُوْسٰى	مَا	جِئْتُمْ
تم	ڈالنے والے ہو	تو جب	انہوں نے ڈالا	کہا	موسیٰ نے	وہ جو	لائے ہو تم

بِهِ ۙ	السِّحْرُ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	سَيُبْطِلُهٗ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا يُصْلِحُ
جس کو	جادو ہے	بے شک	اللہ	عنقریب وہ باطل کر دے گا اسے	بے شک	اللہ	نہیں وہ سنوارتا

عَمَلَ	الْمُفْسِدِيْنَ ﴿81﴾	وَيُحِقُّ	اللّٰهُ	الْحَقَّ	بِكَلِمٰتِهٖ	وَلَوْ
کام	مفسدوں کا	اور سچا ثابت کر دکھاتا ہے	اللہ	حق کو	اپنے کلمات سے	اور اگرچہ

كَرِهَ	الْمُجْرِمُوْنَ ﴿82﴾ ع	فَمَآ	اٰمَنَ	لِمُوْسٰى	اِلَّا	ذُرِّيَّةٌ
ناپسند کریں	مجرم	تو نہ	بات مانی	موسیٰ کی	مگر	چند نوجوانوں نے

ع 8 12 13

مِّنْ قَوْمِهٖ	عَلٰى خَوْفٍ	مِّنْ فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهِمْ	اَنْ	يَّفْتِنَهُمْ ؕ
اس کی قوم میں سے	خوف کی بنا پر	فرعون سے	اور اس کے سرداروں سے	کہ	وہ فتنے میں ڈال دے گا انہیں

وَاِنَّ	فِرْعَوْنَ	لَعَالٍ	فِي الْاَرْضِ ۚ	وَاِنَّهٗ	لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿83﴾
اور بے شک	فرعون	البتہ سرکش تھا	زمین میں	اور بے شک وہ	یقیناً حد سے بڑھ جانے والوں میں سے تھا

وَقَالَ	مُوْسٰى	يٰقَوْمِ	اِنْ	كُنْتُمْ	اٰمَنْتُمْ	بِاللّٰهِ	فَعَلَيْهِ
اور کہا	موسیٰ نے	اے میری قوم	اگر	ہو تم	ایمان لائے تم	اللہ پر	تو اسی پر

تَوَكَّلُوْٓا	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّسْلِمِيْنَ ﴿84﴾	فَقَالُوْا	عَلَى اللّٰهِ	تَوَكَّلْنَا ۚ
تم توکل کرو	اگر	ہو تم	فرماں بردار	تو انہوں نے کہا	اللہ ہی پر	توکل کیا ہم نے

رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا	فِتْنَةً	لِّلْقَوْمِ	الظّٰلِمِيْنَ ﴿85﴾	وَ نَجِّنَا
اے ہمارے رب	نہ تو بنانا ہمیں	فتنہ	ان لوگوں کے لیے	جو ظالم ہیں	اور نجات دے ہمیں

بِرَحْمَتِكَ	مِنَ الْقَوْمِ	الْكٰفِرِيْنَ ﴿86﴾	وَ اَوْحَيْنَآ	اِلٰى مُوْسٰى	وَ اَخِيْهِ
ساتھ اپنی رحمت کے	ان لوگوں سے	جو کافر ہیں	اور وحی کی ہم نے	طرف موسیٰ	اور اس کے بھائی کے

اَنْ	تَبَوَّاٰ	لِقَوْمِكُمَا	بِمِصْرَ	بُيُوْتًا	وَّ اجْعَلُوْا	بُيُوْتَكُمْ
کہ	تم دونوں متعین کرو	اپنی قوم کے لیے	مصر میں	کچھ گھر	اور بنالو	اپنے گھروں کو

قِبْلَةً	وَّ اَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ ؕ	وَ بَشِّرِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿87﴾	وَ قَالَ	مُوْسٰى
قبلہ/مرکز	اور قائم کرو	نماز	اور خوش خبری دو	مومنوں کو	اور کہا	موسیٰ نے

رَبَّنَآ	اِنَّكَ	اٰتَيْتَ	فِرْعَوْنَ	وَ مَلَاَهٗ	زِيْنَةً	وَّ اَمْوَالًا
اے ہمارے رب	بے شک تو	دی تو نے	فرعون کو	اور اس کے سرداروں کو	زینت	اور مال

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ	رَبَّنَا	لِيُضِلُّوْا	عَنْ سَبِيْلِكَ ۚ	رَبَّنَا
دنیا کی زندگی میں	اے ہمارے رب	تاکہ وہ بھٹکائیں	تیرے راستے سے	اے ہمارے رب

اطْمِسْ	عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ	وَ اشْدُدْ	عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	فَلَا	يُؤْمِنُوْا	حَتّٰى
مٹادے	ان کے مالوں کو	اور سختی ڈال دے	ان کے دلوں پر	تو نہ	وہ ایمان لائیں	یہاں تک کہ

يَرَوُا	الْعَذَابَ	الْاَلِيْمَ ﴿88﴾	قَالَ	قَدْ	اُجِيْبَتْ	دَّعْوَتُكُمَا
وہ دیکھ لیں	عذاب	دردناک	فرمایا	تحقیق	قبول کر لی گئی	دعا تم دونوں کی

فَاسْتَقِيْمَا	وَ لَا	تَتَّبِعٰٓنِّ	سَبِيْلَ	الَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿89﴾	
پس تم دونوں ثابت قدم رہو	اور نہ	تم دونوں ہرگز پیروی کرنا	راستے کی	ان کے جو	نہیں وہ علم رکھتے	

وَ جٰوَزْنَا	بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	الْبَحْرَ	فَاَتْبَعَهُمْ	فِرْعَوْنُ	وَ جُنُوْدُهٗ
اور پار کرا دیا ہم نے	بنی اسرائیل کو	سمندر	پھر پیچھا کیا ان کا	فرعون	اور اس کے لشکروں نے

بَغْيًا	وَّعَدْوًا ؕ	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَدْرَكَهُ	الْغَرَقُ ۙ	قَالَ	اٰمَنْتُ
سرکشی	اور زیادتی سے	یہاں تک کہ	جب	پالیا اسے	غرق ہونے نے	وہ بولا	میں ایمان لے آیا

اَنَّهٗ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّا	الَّذِيْٓ	اٰمَنَتْ	بِهٖ	بَنُوْٓا اِسْرَآءِيْلَ
کہ بے شک وہ	نہیں	کوئی الٰہ (برحق)	مگر	وہی جو	ایمان لائے	جس پر	بنی اسرائیل

وَاَنَا	مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿90﴾	آٰلْـٰٔنَ	وَقَدْ	عَصَيْتَ	قَبْلُ	وَكُنْتَ
اور میں	مسلمانوں میں سے ہوں	کیا اب	حالانکہ تحقیق	نافرمانی کی تو نے	اس سے پہلے	اور تھا تو

مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿91﴾	فَالْيَوْمَ	نُنَجِّيْكَ	بِبَدَنِكَ	لِتَكُوْنَ	لِمَنْ
فساد کرنے والوں میں سے	تو آج	ہم بچالیں گے تجھے	ساتھ تیرے بدن کے	تاکہ تو ہو جائے	ان کے لیے جو

ع 9 10 14

خَلْفَكَ	اٰيَةً ؕ	وَاِنَّ	كَثِيْرًا	مِّنَ النَّاسِ	عَنْ اٰيٰتِنَا	لَغٰفِلُوْنَ ﴿92﴾ ع
تیرے بعد ہوں	ایک نشانی	اور بے شک	بہت سے	لوگوں میں سے	ہماری آیات سے	البتہ غافل ہیں

وَلَقَدْ	بَوَّاْنَا	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	مُبَوَّاَ	صِدْقٍ	وَّرَزَقْنٰهُمْ
اور البتہ تحقیق	ٹھکانہ دیا ہم نے	بنی اسرائیل کو	ٹھکانہ	سچا/عمدہ	اور رزق دیا ہم نے انہیں

مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ۚ	فَمَا	اخْتَلَفُوْا	حَتّٰى	جَآءَهُمُ	الْعِلْمُ ؕ	اِنَّ
پاکیزہ چیزوں سے	تو نہیں	انہوں نے اختلاف کیا	یہاں تک کہ	آ گیا ان کے پاس	علم	بے شک

رَبَّكَ	يَقْضِيْ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا	كَانُوْا	فِيْهِ
رب آپ کا	وہ فیصلہ کرے گا	درمیان ان کے	دن	قیامت کے	اس میں جو	تھے وہ	جس میں

يَخْتَلِفُوْنَ ﴿93﴾	فَاِنْ	كُنْتَ	فِيْ شَكٍّ	مِّمَّآ	اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ
وہ اختلاف کرتے	پھر اگر	ہیں آپ	کسی شک میں	اس کے بارے میں جو	نازل کیا ہم نے	طرف آپ کے

فَسْـَٔلِ	الَّذِيْنَ	يَقْرَءُوْنَ	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكَ ۚ	لَقَدْ	جَآءَكَ
تو پوچھ لیجیے	ان لوگوں سے جو	پڑھتے ہیں	کتاب	آپ سے پہلے	البتہ تحقیق	آ گیا آپ کے پاس

الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكَ	فَلَا تَكُوْنَنَّ	مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿94﴾	وَلَا تَكُوْنَنَّ
حق	آپ کے رب کی طرف سے	پس ہرگز نہ آپ ہوں	شک کرنے والوں میں سے	اور ہرگز نہ آپ ہوں

مِنَ الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	فَتَكُوْنَ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿95﴾	اِنَّ
ان میں سے جنہوں نے	جھٹلایا	اللہ کی آیات کو	ورنہ آپ ہوجائیں گے	خسارہ پانے والوں میں سے	بے شک

الَّذِيْنَ	حَقَّتْ	عَلَيْهِمْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿96﴾	وَلَوْ
وہ لوگ جو	ثابت ہوگئی	ان پر	بات	آپ کے رب کی	نہیں وہ ایمان لائیں گے	اور اگرچہ

جَآءَتْهُمْ	كُلُّ	اٰيَةٍ	حَتّٰى	يَرَوُا	الْعَذَابَ	الْاَلِيْمَ ﴿97﴾	فَلَوْلَا
آجائے ان کے پاس	ہر	نشانی	یہاں تک کہ	وہ دیکھ لیں	عذاب	دردناک	پھر کیوں نہ

كَانَتْ	قَرْيَةٌ	اٰمَنَتْ	فَنَفَعَهَآ	اِيْمَانُهَآ	اِلَّا	قَوْمَ	يُوْنُسَ ؕ
ہوئی	کوئی بستی	جو ایمان لائی	تو نفع دیا اسے	اس کے ایمان نے	سوائے	قوم	یونس کے

لَمَّآ	اٰمَنُوْا	كَشَفْنَا	عَنْهُمْ	عَذَابَ	الْخِزْيِ	فِي الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا
جب	وہ ایمان لائے	ہٹا دیا ہم نے	ان سے	عذاب	رسوائی کا	زندگی میں	دنیا کی

وَمَتَّعْنٰهُمْ	اِلٰى حِيْنٍ ﴿98﴾	وَلَوْ	شَآءَ	رَبُّكَ	لَاٰمَنَ	مَنْ
اور فائدہ دیا ہم نے انہیں	ایک مدّت تک	اور اگر	چاہتا	رب آپ کا	البتہ ایمان لے آتے	جو

فِي الْاَرْضِ	كُلُّهُمْ	جَمِيْعًا ؕ	اَفَاَنْتَ	تُكْرِهُ	النَّاسَ	حَتّٰى	يَكُوْنُوْا
زمین میں ہیں	سب کے سب	اکٹھے	کیا بھلا آپ	مجبور کریں گے	لوگوں کو	یہاں تک کہ	وہ ہوجائیں

مُؤْمِنِيْنَ ﴿99﴾	وَمَا	كَانَ	لِنَفْسٍ	اَنْ	تُؤْمِنَ	اِلَّا	بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ
ایمان لانے والے	اور نہیں	ہے	کسی نفس کے لیے	کہ	وہ ایمان لائے	مگر	اللہ کے اذن سے

وَيَجْعَلُ	الرِّجْسَ	عَلَى الَّذِيْنَ	لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿100﴾	قُلِ	انْظُرُوْا	مَاذَا
اور وہ ڈال دیتا ہے	گندگی کو	ان پر جو	نہیں وہ عقل رکھتے	کہہ دیجیے	دیکھو	کیا کچھ ہے

فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَا	تُغْنِي	الْاٰيٰتُ	وَالنُّذُرُ	عَنْ قَوْمٍ
آسمانوں میں	اور زمین میں	اور نہیں	فائدہ دیتیں	آیات	اور ڈراوے	ان لوگوں کو جو

لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿101﴾	فَهَلْ	يَنْتَظِرُوْنَ	اِلَّا	مِثْلَ	اَيَّامِ	الَّذِيْنَ	خَلَوْا
نہیں وہ ایمان لاتے	تو نہیں	وہ انتظار کر رہے	مگر	مانند	دنوں کے	ان لوگوں کے جو	گزر چکے ہیں

مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	قُلْ	فَانْتَظِرُوْٓا	اِنِّيْ	مَعَكُمْ	مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿102﴾	
ان سے پہلے	کہہ دیجیے	پس انتظار کرو	بے شک میں	ساتھ تمہارے	انتظار کرنے والوں میں سے ہوں	

ثُمَّ	نُنَجِّيْ	رُسُلَنَا	وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	كَذٰلِكَ ۚ	حَقًّا	عَلَيْنَا
پھر	ہم نجات دیتے ہیں	اپنے رسولوں کو	اور ان کو جو	ایمان لائے	اسی طرح	حق ہے	ہم پر

ع 10 11 15

نُنْجِ	الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿103﴾ ع	قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنْ	كُنْتُمْ	فِيْ شَكٍّ	
کہ ہم نجات دیں	مومنوں کو	کہہ دیجیے	اے لوگو	اگر	ہو تم	کسی شک میں	

مِّنْ دِيْنِيْ	فَلَآ	اَعْبُدُ	الَّذِيْنَ	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	وَلٰكِنْ
میرے دین سے	پس نہیں	میں عبادت کرتا	جن کی	تم عبادت کرتے ہو	سوائے	اللہ کے	اور لیکن

اَعْبُدُ	اللّٰهَ	الَّذِيْ	يَتَوَفّٰىكُمْ ۖ	وَاُمِرْتُ	اَنْ	اَكُوْنَ
میں عبادت کرتا ہوں	اللہ کی	وہ جو	فوت کرتا ہے تمہیں	اور حکم دیا گیا ہوں میں	کہ	میں ہو جاؤں

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿104﴾ لا	وَاَنْ	اَقِمْ	وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ	حَنِيْفًا ۚ	وَلَا تَكُوْنَنَّ	
ایمان لانے والوں میں سے	اور یہ کہ	قائم رکھیے	چہرہ اپنا	دین کے لیے	یکسو ہو کر	اور ہرگز نہ آپ ہوں	

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿105﴾	وَلَا	تَدْعُ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	مَا	لَا يَنْفَعُكَ
مشرکوں میں سے	اور نہ	آپ پکاریئے	سوائے	اللہ کے	اسے جو	نہ وہ فائدہ دے سکتا ہے آپ کو

وَلَا	يَضُرُّكَ ۚ	فَاِنْ	فَعَلْتَ	فَاِنَّكَ	اِذًا	مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿106﴾
اور نہ	وہ نقصان دے سکتا ہے آپ کو	پھر اگر	کیا آپ نے (ایسا)	تو بے شک آپ	اس وقت	ظالموں میں سے ہوں گے

وَاِنْ	يَّمْسَسْكَ	اللّٰهُ	بِضُرٍّ	فَلَا	كَاشِفَ	لَهٗٓ	اِلَّا	هُوَ ۚ	وَاِنْ
اور اگر	پہنچائے آپ کو	اللہ	کوئی تکلیف	تو نہیں	کوئی ہٹانے والا	اسے	مگر	وہی	اور اگر

يُّرِدْكَ	بِخَيْرٍ	فَلَا	رَآدَّ	لِفَضْلِهٖ ؕ	يُصِيْبُ	بِهٖ	مَنْ
وہ ارادہ کرے آپ کے ساتھ	کسی بھلائی کا	تو نہیں	کوئی پھیرنے والا	اس کے فضل کو	وہ پہنچاتا ہے	اسے	جسے

يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ؕ	وَهُوَ	الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ﴿107﴾	قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ
وہ چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور وہ	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	کہہ دیجیے	اے لوگو

قَدْ	جَآءَكُمُ	الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ	فَمَنِ	اهْتَدٰى	فَاِنَّمَا
تحقیق	آچکا تمہارے پاس	حق	تمہارے رب کی طرف سے	تو جس نے	ہدایت پائی	تو بے شک

يَهْتَدِيْ	لِنَفْسِهٖ ۚ	وَمَنْ	ضَلَّ	فَاِنَّمَا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا ۚ
وہ ہدایت پائے گا	اپنے نفس کے لیے	اور جو	گمراہ ہوا	تو بے شک	وہ گمراہ ہوگا	اپنے (نفس) پر

وَمَآ	اَنَا	عَلَيْكُمْ	بِوَكِيْلٍ ﴿108﴾ ؕ	وَاتَّبِعْ	مَا	يُوْحٰٓى	اِلَيْكَ
اور نہیں	میں	تم پر	کوئی ذمہ دار	اور پیروی کیجیے	اس کی جو	وحی کی جاتی ہے	طرف آپ کے

وَاصْبِرْ	حَتّٰى	يَحْكُمَ	اللّٰهُ ۚ	وَهُوَ	خَيْرُ	الْحٰكِمِيْنَ ﴿109﴾ ع
اور صبر کیجیے	یہاں تک کہ	فیصلہ کردے	اللہ	اور وہ	بہتر ہے	سب فیصلہ کرنے والوں سے

ع 11 6 16

اٰيَاتُهَا: 123 | 11 سُوْرَةُ هُوْدٍ مَّكِّيَّةٌ 52 | رُكُوْعَاتُهَا: 10

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الٓرٰ قف	كِتٰبٌ	اُحْكِمَتْ	اٰيٰتُهٗ	ثُمَّ	فُصِّلَتْ	مِنْ لَّدُنْ
الٓرٰ	ایک کتاب ہے	پختہ کی گئیں ہیں	آیات اس کی	پھر	کھول کر بیان کی گئیں	طرف سے

حَكِيْمٍ	خَبِيْرٍ ﴿1﴾ لا	اَلَّا	تَعْبُدُوْٓا	اِلَّا	اللّٰهَ ؕ	اِنَّنِيْ	لَكُمْ
بہت حکمت والے	خوب باخبر کے	کہ نہ	تم عبادت کرو	مگر	اللہ کی	بے شک میں	تمہارے لیے

مِّنْهُ	نَذِيْرٌ	وَّبَشِيْرٌ ②	وَّاَنِ	اسْتَغْفِرُوْا	رَبَّكُمْ	ثُمَّ
اس کی طرف سے	ڈرانے والا	اور خوش خبری دینے والا ہوں	اور یہ کہ	تم بخشش مانگو	اپنے رب سے	پھر

تُوْبُوْٓا	اِلَيْهِ	يُمَتِّعْكُمْ	مَّتَاعًا	حَسَنًا	اِلٰٓى اَجَلٍ	مُّسَمًّى
تم توبہ کرو	طرف اس کے	وہ فائدہ دے گا تمہیں	فائدہ	اچھا	ایک مدت تک	مقرر

وَّيُؤْتِ	كُلَّ	ذِىْ فَضْلٍ	فَضْلَهٗ ؕ	وَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنِّيْٓ	اَخَافُ
اور وہ دے گا	ہر	صاحبِ فضل کو	فضل اس کا	اور اگر	تم منہ پھیرو گے	تو بے شک میں	میں ڈرتا ہوں

عَلَيْكُمْ	عَذَابَ	يَوْمٍ كَبِيْرٍ ③	اِلَى اللّٰهِ	مَرْجِعُكُمْ ۚ	وَهُوَ	عَلٰى
تم پر	عذاب سے	بڑے دن کے	طرف اللہ ہی کے	لوٹنا ہے تمہارا	اور وہ	اوپر

كُلِّ	شَىْءٍ	قَدِيْرٌ ④	اَلَآ	اِنَّهُمْ	يَثْنُوْنَ	صُدُوْرَهُمْ
ہر	چیز کے	خوب قدرت رکھنے والا ہے	خبردار	بے شک وہ	وہ دوہرے کرتے ہیں	سینے اپنے

لِيَسْتَخْفُوْا	مِنْهُ ؕ	اَلَا	حِيْنَ	يَسْتَغْشُوْنَ	ثِيَابَهُمْ ۙ	يَعْلَمُ
تاکہ وہ چھپ سکیں	اس سے	خبردار	جس وقت	وہ ڈھانپتے ہیں	کپڑے اپنے	وہ جانتا ہے

مَا	يُسِرُّوْنَ	وَمَا	يُعْلِنُوْنَ ۚ	اِنَّهٗ	عَلِيْمٌۢ	بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ⑤
جو	وہ چھپاتے ہیں	اور جو	وہ ظاہر کرتے ہیں	بے شک وہ	خوب جاننے والا ہے	سینوں والے (بھید)